

EXCELSIOR

14 Muertos en la Argentina en las Últimas 48 Horas

BUENOS AIRES, 16 de septiembre. (AFP y Latin)—La ola de violencia que conmueve a Argentina cobró en las últimas cuarenta y ocho horas un total de catorce víctimas y un número no determinado de heridos, según informes oficiales difundidos hoy en Buenos Aires.

Cuatro presuntos guerrilleros de izquierda fueron abatidos hoy a balazos por las fuerzas de seguridad, cuando intentaban eludir —según la versión oficial— un control de vehículos en la localidad de Lanús, a 18 kilómetros al sur de Buenos Aires.

El informe agregó que los efectivos conjuntos del ejército y la policía dieron muerte a los cuatro guerrilleros tras ser agredidos a balazos. No hubo bajas entre los agentes del orden.

Paralelamente, en la ciudad de La Plata, a 56 kilómetros al sur de Buenos Aires, una fuente policial informó sobre el hallazgo de tres cuerpos carbonizados en el interior de un automóvil incendiado. Los cuerpos presentaban, además, varios impactos de bala.

Las características del hecho inducen a pensar que se trata de un nuevo atentado perpetrado por la extrema derecha, cuyos comandos armados asesinaron en los últimos meses a centenares de estudiantes, obreros y activistas de izquierda.

Mientras tanto, fuentes militares confirmaron hoy la muerte de once presuntos guerrilleros durante enfrentamientos armados registrados en Buenos Aires el martes pasado.

Los incidentes tuvieron por escenario al barrio capitalino de Villa Devoto y a la localidad bonaerense de Olivos, a 20 kilómetros al norte de la capital federal. Los primeros informes, difundidos el martes por la noche, señalaron un saldo de cuatro víctimas, pero la versión oficial de hoy sostuvo que las bajas guerrilleras sumaron siete.

En los primeros cuatro días de esta semana, las fuerzas conjuntas de seguridad dieron muerte a un total de 23 guerrilleros. En lo que va de septiembre, el número de irregulares muertos asciende a cuarenta.

Mientras se difundían estos informes tenían lugar, en diversos puntos de la ciudad, actos conmemorativos del vigésimo primer aniversario de la revolución militar que derrocó al primer gobierno de Juan Domingo Perón.

Los actos se celebraron en

medio de importantes medidas de seguridad. Tales medidas, sin embargo, no impidieron el estallido de una bomba de gran potencia que ocasionó daños materiales de consideración y heridas en un número no determinado de personas. El atentado fue perpetrado en las inmediaciones de una iglesia donde se celebraba un oficio religioso conmemorativo.

Los actos estuvieron presididos por el ex vicepresidente Isaac Rojas, almirante en situación de retiro, quien fue una de las figuras decisivas en el derrocamiento de Perón, en 1955.

La ola de violencia que sacude al país ha motivado la enérgica condena de diversos sectores, entre ellos la Iglesia Católica.

El cardenal primado de Argentina, monseñor Juan Carlos Aramburu, manifestó en Buenos Aires que la Iglesia continúa preocupada por esta espiral de violencia. Anteriormente, la jerarquía eclesial había expresado su preocupación en sendas cartas dirigidas al presidente de la junta militar, general Jorge Rafael Videla, en mayo y julio pasados.

"Prácticamente las circunstancias no han variado e inclusive, a veces, tienen esas circunstancias ciertas manifestaciones que sorprenden", dijo el prelado.

En la víspera, un grupo de familiares de 55 personas desaparecidas o secuestradas emitió un documento en el que informó que habían recurrido a la jerarquía eclesial y al gobierno para indagar sobre el paradero de sus parientes.

El documento incluyó la lista de los desaparecidos y señaló que la totalidad de ellos "fueron sustraídos de sus domicilios por comisiones que actuaron en forma ostensible, con apoyo policial y que manifestaron pertenecer a las fuerzas armadas".

EL SOL DE MÉXICO

7 Guerrilleros más Abatidos

Vasta Movilización Urbana Desplegó el Ejército Argentino

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (AP y Latin).— Siete guerrilleros pertenecientes a los dos principales organizaciones subversivas fueron abatidos por tropas del comando conjunto, se informó oficialmente aquí.

Los sediciosos pertenecían al "Ejército Revolucionario del Pueblo" (ERP-Marxista Leninista), y a los "Montoneros", de la ultraizquierda peronista.

El ejército informó que 4 terroristas fueron muertos cuando intentaron eludir un control de automotores Lanús, a unos 20 kilómetros al sur de esta capital. Según las fuentes, los izquierdistas respondieron a balazos la orden de alto, impartida por las fuerzas de seguridad y fueron abatidos por un grupo de policías que vigilaban el lugar a pocos metros del primer control.

En la ciudad de Mar del Plata, a 400 kilómetros al sur, presuntos guerrilleros balacearon el domicilio del comisario Francisco Russo, jefe de una unidad regional de la policía local, dijeron fuentes de seguridad.

Mientras tanto efectivos del ejército, infantes de marina y policías federales se desplazaron esta tarde en vastos operativos urbanos de identificación de personas y control de vehículos, informaron distintas fuentes.

Según los informantes, las fuerzas combinadas se movilizaron en todo tipo de vehículos motorizados y bloquearon amplias zonas, revisando edificios y casas particulares, exigiendo identificación a los transeúntes. Fuentes oficiales no explicaron los motivos de la operación.

SECUESTRAN A LA HIJA DE UN MISIONERO NORTEAMERICANO

Por otra parte la joven norteamericana Patricia Erb de 19 años, hija de un misionero menonita, fue secuestrada de su domicilio por un grupo armado, denunció hoy su padre.

John Erb, quien desde hace 25 años es pastor de la iglesia menonita local, declaró que su hija fue secuestrada el lunes por la noche.

La señorita Erb es la primera ciudadana norteamericana secuestrada en este país, desde que el cónsul de los EU, en Córdoba, John Patrick Egan, fue secuestrado y asesinado por los guerrilleros izquierdistas "Montoneros" en febrero de 1975.

Por último, el cardenal primado de Argentina, monseñor Juan Carlos Aramburu, afirmó que continúa vigente la preocupación de la Iglesia por la ola de violencia que sacude al país y que fue expresada en un documento eclesial dirigido a la junta militar de gobierno, en julio pasado.

"Prácticamente las circunstancias no han variado, e inclusive, a veces tienen ciertas manifestaciones que sorprenden", señaló el prelado en declaraciones a una emisora local.

Secuestran en la Argentina a una Joven Estadunidense

Tiene 19 Años y es Hija de un Misionero Menonita

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (AP)—La joven estadunidense Patricia Erb, de 19 años, hija de un misionero menonita, fue secuestrada el pasado lunes de su domicilio por un grupo armado, según denunció hoy el padre de la víctima.

La señorita Erb es la primera ciudadano estadunidense secuestrada en Argentina desde febrero de 1975, cuando un comando montonero secuestró y asesinó al cónsul de los Estados Unidos en la ciudad de Córdoba, John Patrick Egan.

John D. Erb, quien desde hace 25 años es pastor de la iglesia menonita local, dijo que el secuestro de su hija se produjo en la medianoche del lunes, cuando cenaba con la familia.

"Escuché llamar a la puerta. Pregunté quién lo hacía, pero no tuve respuesta. Entonces abrí la puerta y tres personas armadas se introdujeron violentamente y me obligaron a levantar las manos", relató el pastor.

Erb, su esposa y dos de sus tres hijos, además de una mujer que se alojaba en la casa, fueron conducidos por los desconocidos al comedor, donde fueron maniataados y cubiertos sus ojos con

vendas.

"Buscaban a alguien llamada Cinty" añadió Erb. "Interrogaron a nuestra invitada y a los muchachos, y al parecer se convencieron de que ninguno de ellos era la persona que buscaban. Luego iniciaron el interrogatorio a Patricia, que se encontraba en un dormitorio del piso superior. Ella les dijo que era la persona que buscaban por el nombre de Cinty", agregó el pastor.

Añadió que su hija, nacida en Jackson, Minnesota, había estudiado sociología en la Universidad de Buenos Aires, aparentemente sin vincularse a ningún grupo estudiantil izquierdista. También dijo que, por lo que sabía, tampoco militó en ninguna organización guerrillera.

En los dos últimos meses, más de 300 personas fueron secuestradas de sus domicilios o lugares de trabajo por civiles armados quienes a menudo se identificaron como policías o miembros de las Fuerzas Armadas.

Por lo menos 100 personas fueron asesinadas el pasado mes en Buenos Aires y en otras ciudades argentinas. La mayoría de las víctimas habían sido previamente secuestradas.

EXCELSIOR

Desapareció el

Cantante Polo Cortés

BUENOS AIRES, 15 de septiembre. (EFE)—Ante la desaparición de un cantante popular y su esposa, aparentemente secuestrados hace quince días por varios desconocidos armados, se presentaron hoy en Buenos Aires sendos recursos de "habeas corpus".

Un hermano del cantante Polo Cortés, cuyo verdadero nombre es Jesús Fernández, hizo la presentación ante el juez federal Eduardo Marquerdt.

Los escritos presentados manifiestan que su hermano y la esposa de éste fueron secuestrados por personas armadas, vestidos de civil, el 28 de agosto pasado.

Desde entonces, y pese a la intensa búsqueda, carece por completo de noticias con respecto al paradero.

EL DÍA

Continúan Inactivos los Obreros de una Fábrica Automotriz en Argentina

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (IPS—UPI—PL—A—P—EFE).— Por tercer día consecutivo permaneció ocupada por efectivos de la Infantería de Marina la Planta automotriz de General Motors en el Barrio de Barracas, y los operarios se negaron a reanudar las tareas en esas condiciones. El gabinete deliberó anteayer para escuchar una exposición del ministro de Trabajo, general Liendo, luego que la Marina hizo conocer extraoficialmente, que en la reunión de jefes del arma también se había manifestado la preocupación en torno a la agitación social provocada por la política económica gubernamental.

El Episcopado, por su parte se reunió con la Junta Militar, a la que expuso su

preocupación por sacerdotes detenidos a disposición del Poder Ejecutivo y por lo que consideró "la creciente ola de violencia que va más allá de la represión necesaria para erradicar al terrorismo". Recibió a cambio la preocupación de la Junta por la circulación de una Biblia denominada Latinoamericana, que sectores derechistas consideran "subversiva", pese a que es un trabajo de edición de religiosos españoles y chilenos, inspirados en el "espíritu de Medellín" y que circula con licencias eclesíásticas. Luego de la reunión el episcopado anunció que se creaba una comisión eclesíástica para que dictaminara acerca de la ortodoxia de ese material.

En Córdoba se anunció que 400 periodistas, obre-

ros gráficos, empleados de administración reclamaron, por nota enviada al gobernador militar del Estado, la libertad de los siete periodistas del diario "Los Principios" detenidos a causa de un editorial que motivó el cierre temporario de la publicación. Los periodistas son Ricardo Jurado, director; Edgar Díaz Valezano y Felipe Eduardo Nicola, Ramón Verdú, Juan Carlos Perez Castellano y Carlos Roberto Ortiz y el diagramador Carlos De Simone.

Hubo grandes daños materiales y un herido al estallar una bomba en el cementerio de la Recoleta cuando un grupo de civiles y militares festejaba esta mañana el aniversario del golpe militar de derecha que derrocó al ex presidente Juan Domingo Perón, el 16 de septiembre de 1955.

La información oficial consignó que en la madrugada del martes fuerzas del Ejército dieron muerte, en lo que calificaron de choques armados a siete guerrilleros del Ejército Revolucionario del Pueblo y de Montoneros. Los choques habrían tenido lugar en Villa Devoto, en esta capital y en Martínez, un suburbio. Las víctimas no fueron identificadas.

EL DÍA

Reconocimiento a la Política de Asilo del Actual Gobierno

A través de un telegrama, los miembros del Comité de Solidaridad Latinoamericana expresaron al presidente Echeverría su reconocimiento por la digna conducta de su gobierno al otorgar asilo a los perseguidos políticos latinoamericanos.

"Esta política se base en las mejores tradiciones de México y en el respeto a los derechos humanos, como señaló usted en su reciente informe al Congreso de la Unión", apuntan.

El telegrama, fechado el pasado día 13, es firmado por Rodolfo Puiggrós de Argentina; Mario Guzmán Galarza, de Bolivia; Francisco Juliao, de Brasil; Gabriel García Márquez, de Colombia; Pedro Vuscovic, de Chile; Agustín Cueva, de Ecuador; Mario Salazar Valiente, de El Salvador; José Luis Balcárcel, de Guatemala; Gerardo Pierre Charles, de Haití; Pablo González Casanova, de México; Francisco de Asís Fernández, de Nicaragua; Jorge Turner Morales, de Panamá; Genaro Carnero Checa, del Perú; José Luis González, de Puerto Rico, y Carlos Quijano, de Uruguay.

EXCELSIOR

La Embajada de México en la Argentina no Ofreció la Fiesta por Nuestra Independencia

Por **FLAVIO TAVARES**,
corresponsal de **EXCELSIOR**

BUENOS AIRES, 16 de septiembre — Por primera vez en las últimas décadas, la embajada de México en Argentina no ofreció hoy la tradicional recepción del Día de la Independencia a los residentes mexicanos, cuerpo diplomático y autoridades argentinas. El hecho de que un grupo de asilados políticos estén todavía alojados en la sede de la representación, impidió que se concretara la fiesta, habitualmente una de las más concurridas entre las que suelen ofrecer las misiones extranjeras acreditadas en Buenos Aires.

Cerca de cien residentes mexicanos en Buenos Aires, sin embargo, festejaron el "grito" durante una cena anoche en el hotel Español. Si bien el encargado de negocios de México, Roberto de Negri, presidió la cena, no se trató de una recepción oficial del gobierno mexicano.

La colocación esta mañana de ofrendas florales en el monumento al Libertador de Argentina, general José de San Martín, y en la estatua de don Miguel Hidalgo, fueron los únicos actos oficiales realizados por la embajada mexicana.

Un total de seis asilados políticos, entre ellos el ex Presidente argentino, Héctor J. Cámpora, y el ex secretario general del Partido Justicialista, Juan Abal Medina, se hallan refugiados en la representación mexicana desde hace cinco meses, sin que el gobierno del Presidente general Jorge R. Videla les haya concedido el salvoconducto para que puedan salir del país.

Cámpora se asiló en la embajada junto con su hijo, el 16 de abril pasado. La demora de los salvoconductos determinó —según se rumora aquí— que el gobierno mexicano ordenara el regreso a su país de su embajador Roque González Salazar. Este

retornó a México el 15 de junio pasado y desde entonces la embajada quedó a cargo de Roberto de Negri.

SITUACION DELICADA

Las relaciones entre ambos estados son todavía amistosas e, inclusive, el intercambio comercial tiende a aumentar, pero se hallan en un punto cercano a la frialdad, según interpretación de círculos diplomáticos.

El ministro consejero De Negri —a quien se considera como de los más experimentados funcionarios diplomáticos en asuntos latinoamericanos— acaba de ser ascendido al puesto de embajador pero no ocupará estas funciones en Argentina. El próximo octubre regresará a su país para luego viajar a Budapest, donde se hará cargo de la jefatura de la embajada de México ante Hungría.

Hay indicios de que, si

hasta aquella fecha no se resuelve el problema del traslado de los asilados políticos, la embajada mexicana en Buenos Aires quedará a cargo de un funcionario de menor categoría.

En el caso de que ello llegara a suceder, se estima que las relaciones formales entre México y Argentina habrán descendido a uno de sus puntos más críticos en las últimas décadas.

La amistad y el interés por México, no obstante, evidentes en Argentina, se ejemplificaron esta mañana en el homenaje que los alumnos de la "Escuela México" rindieron al país de Benito Juárez, el cura Hidalgo y José María Morelos.

De Negri explicó a los pequeños el sentido del "grito de Dolores", y tras izar las banderas mexicana y argentina los alumnos interpretaron bailes de Oaxaca y de su país.

EL SOL DE MEXICO

La Producción Siderúrgica Sufrió Fuerte Disminución en Argentina

Metales

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (AFP).— La producción siderúrgica argentina disminuyó en todos sus rubros en agosto últimos, según un informe del Centro de Industriales Siderúrgicos.

La de arrabio fue de 127 mil 300 toneladas contra 143 mil 700 de julio (11.4 por ciento) y 54 mil 600 de igual periodo de 1975.

La de acero crudo fue de 243 mil 400 toneladas en el mes pasado, o sea un 3.1 por ciento inferior a la de julio y un 4.2 mayor a la de agosto de 1975.

La elaboración de laminados llegó a 204 mil 100 toneladas, inferior en un 4.1 por ciento al mes anterior, y un 31.7 menos que el registro de agosto del año pasado.

Finalmente se señala que la producción de chapa en frío alcanzó 49 mil 700 toneladas, contra 82 mil 600 del mismo mes de 1975.

Se aclara que la menor producción se debió a la necesidad de limitar la acumulación de existencias.

EL SOL DE MEXICO

Ahora en NY, los Banqueros Graiver Tienen Problemas

NUEVA YORK, 16 de septiembre (UPI) — El cierre del American Bank & Trust Co. (ABT) de Nueva York, que según funcionarios de la superintendencia de bancos podría resultar en la formulación de cargos penales, involucra a una familia judía-argentina que recientemente tuvo también problemas bancarios en Bélgica.

Al hacerse cargo ayer de ABT y anunciar su venta al Bank Leumi Trust Co., una subsidiaria de la Banca Leumi Le Israel de Tel Aviv, el superintendente de bancos neoyorquino, John G. Heimann, rechazó una solicitud de adquisición que había sido presentada el cinco de enero en nombre del hombre de negocios y financista argentino Juan Graiver, actualmente residente en México. Fuentes allegadas a la superintendencia de bancos dijeron que entendían que Graiver era oriundo de Polonia y había emigrado a la Argentina siendo un niño.

Funcionarios del Estado dijeron que una investigación de la petición de Graiver para adquirir los intereses de control del banco a su propietario suizo, el Continental Trade Bank, revelaron "excesiva concentración de crédito a Graiver y sus intereses, yendo entre el 43 y el 89 por ciento del capital de inventario del banco, entre septiembre de 1975 y mayor de 1976".

Heimann dijo que la gerencia de ABT no documentó la extensión de créditos a los intereses de Graiver e "incurrió en una serie de prácticas no seguras a fin de acomodar sus necesidades crediticias, que no podrían haber ocurrido sin el consentimiento de la gerencia del banco".

Los intereses bancarios de Graiver en Bruselas recibieron también bastante publicidad esta semana, pues el lunes último el tribunal comercial de Bruselas dijo que el Banco de Sudamérica (BSA), de propiedad de la familia Graiver de Buenos Aires, había sido eliminado de la lista de bancos autorizados a operar en Bélgica. El tribunal informó que había sido notificado que BSA estaba suspendiendo todos sus pagos, aunque continuaría la devolución de depósitos en francos belgas.

El seis de septiembre la comisión de bancos de Bélgica había colocado al BSA bajo control de un interventor, quien llegó a la conclusión de que era imposible crear las condiciones para que el banco de Graiver pudiera cumplir sus compromisos.

David Graiver, de 34 años de edad y de quien fuentes financieras en Nueva York dijeron que dirigía las operaciones bancarias de la familia y estaba a cargo del proceso de adquisición del ABT, había alquilado un avión Jet privado para un breve viaje a México, con el propósito de visitar a su esposa, y a su hija de corta edad, que se hallaban de vacaciones en ese país.

Todos los ocupantes del avión perdieron la vida cuando el aparato sufrió un accidente fatal cerca de Acapulco. Campesinos que viven junto a la carretera de Acapulco a la capital mexicana, dijeron en esa ocasión que oyeron una explosión y vieron luego una bola de fuego saltar por el aire.

Restos de las víctimas, rescatados por una patrulla militar, fueron colocados en bolsas de plástico y enviados a Acapulco. En medios financieros neoyorquinos circuló hoy la versión de que los cadáveres habían quedado irreconocibles y que la identificación de David Graiver fue hecha por miembros de su familia, tras lo cual se dispuso la cremación de los restos. La versión no pudo ser confirmada en México de inmediato, debido al feriado por la fiesta nacional en ese país.

Los Ases no Quieren ir a Argentina; los Novatos sí

* Resenbrink: "Mi Esposa Dirá que Mejor me quede en Casa"

* Arie Haan: "Puede Suceder Cualquier Cosa en Todas Partes"

LA HAYA, 15 de septiembre (UPI).- Holanda no podrá contar con sus más valiosos jugadores en la Copa Mundial de futbol de 1978 si la sede no es cambiada de la

Argentina a otro país, pero otros jugadores dicen que no tienen temor a jugar en el país sudamericano, según una encuesta publicada hoy.

Muchos de los jugadores interrogados comparten la preocupación de la Federación de Futbol de Holanda, la que planea pedir a la Federación Internacional de Futbol Asociado (FIFA), que traslade la sede a Brasil, debido a razones de seguridad. Otros, empero, afirmaron resueltamente que no tendrían problemas para actuar en las canchas de la Argentina.

En su encuesta, la revista **Voetball** preguntó a los jugadores: ¿es la Argentina un lugar seguro según usted para jugar el campeonato mundial?

El delantero Ruud Geels

replicó: "definitivamente yo no iría". El alero Rob Resenbrink comento: "tendré que discutirlo con mi esposa, pero desde ya se que ella dirá que mejor me quede en casa, y personalmente me inclino por tal decisión".

El veterano Wim Rijsbergen afirmó: "no iría. No puede dar garantías de seguridad. Miren a Munich (lo Juegos Olímpicos de 1972). Observen los asaltos y secuestros, pero especialmente miren la situación en la Argentina".

Jan Peters dijo: "no iré si la federación no puede garantizar que allí hay seguridad".

En cambio Adirie Van Kraay mantuvo la posibilidad abierta al señalar que "iría aun si la situación se empeora. Creo que en ningun-

na parte puede garantizarse la seguridad en estos días". Los futbolistas Ily Van Der Kuylen, Rene Van de Kerkhof y Arie Haan creen que la Argentina no monopoliza para sí las condiciones de inseguridad. "Yo iría, en todas partes hay riesgos, tenemos que ir a Irlanda del Norte de modo que ¿por que no podemos ir a la Argentina?", preguntó Van Der Kuylen.

"Uno tiene que vivir con los peligros", comentó Van Der Kerkhof. Haan dijo: "puede suceder cualquier cosa en todas partes, también aquí, se ha transformado en una cuestión gubernamental, ellos no pueden permitirse que nos suceda algo".

Wim Jansen y el arquero Jan Van Bevern no tienen temor de jugar en la Argentina "iremos bien protegidos", expresó Jansen y Van Bevern agregó: "creo que la Argentina ofrecerá una situación segura".

Theo de Jong tiene su propia solución: "contrataremos los guardespaldas de Kissinger (el secretario de estado norteamericano Henry A. Kissinger), eso es suficientemente seguro".

Max Tripels, miembro de sección de futbol profesional de la Federación real, había declarado ayer: "discutimos el asunto en una reunión de la sección ejecutiva y coincidimos unánimemente en que nuestro equipo nacional debería ser mantenido fuera de la Argentina por razones de seguridad".

EXCELSIOR

Un Tango más

—POR NORBERTO—



EL SOL DE MÉXICO

Gran Incremento Tendrá el Comercio Argentina-Paraguay

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (LATIN).— Argentina y Paraguay suscribieron hoy aquí convenios económicos, que incrementarán en aproximadamente 30 millones de dólares su intercambio comercial.

Los acuerdos apuntan hacia la duplicación de los 100 millones de dólares, que las 2 naciones intercambiarán comercialmente en 1975.

Fueron firmados por el ministro argentino de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, y el paraguayo de Industria y Comercio, Delfín Ugarte Centurión, de visita oficial en esta capital desde el lunes.

Argentina colocará en el mercado paraguayo éste y el próximo año, 152 mil toneladas de trigo y 10 mil de harina, en tanto que recibirá 3 mil de pomelos paraguayos, como parte de la operación.

Ugarte Centurión sostuvo anoche aquí, que el intercambio comercial argentino-paraguayo representa el 25 por ciento de los 400 millones de dólares, que su país comerció con el mundo en 1975.

“Con un pequeño esfuerzo podemos duplicar fácilmente nuestra balanza comercial con Argentina”, explicó al destacar el interés por intensificar relaciones económicas con este país.

Argentina, por su parte, emprendió una política internacional hacia la apertura de “una nueva era en las relaciones económicas con los países vecinos”, reiteró el ministro Martínez de Hoz.

Bajo ese contexto, Argentina y Paraguay aceleraron aquí el estudio de un vasto programa de cooperación mutua en materia tecnológica, industrial y financiera.

Ugarte Centurión y sus asesores mantuvieron reuniones con representantes del sector privado, ante quienes el ministro paraguayo demostró el interés de su país por recibir proyectos de radicación para 40 industrias.

“La economía paraguaya entró a una etapa de gran dinamismo —crece a un ritmo anual del 8 por ciento— y necesita apoyo tecnológico externo que puede ser suministrado por Argentina”, dijo ante un auditorio exclusivamente empresarial.

El ministro esgrimió ante los potenciales inversores argentinos contundentes argumentos, como la estabilidad monetaria paraguaya “que no conoce devaluaciones en 16 años”, la paz social de un país “que no registra una huelga desde hace 15 años”, y la vigencia de una Ley de Inversiones “que ofrece las mayores liberalidades a los capitales externos”.

También mencionó el incremento de las reservas monetarias, que pasaron de 90 a 200 millones de dólares, y una tasa inflacionaria “que durante el presente año sólo alcanzará el 6 por ciento”.

Respecto al proyecto hidroeléctrico argentino paraguayo de Yaciretá-apipé, Ugarte Centurión sostuvo en

una conferencia de prensa que cuenta con todo el apoyo del gobierno de su país, “más allá de los problemas financieros y técnicos”.

“Estamos tratando la complementación empresarial argentino-paraguaya, que permitirá llevar adelante una economía mixta, y tratamos también de alcanzar un mayor beneficio recíproco de esta portentosa obra hidroeléctrica que es Yaciretá”, explicó.

Argentina y Paraguay acordaron en noviembre de 1973, al cabo de 16 años de estudios y gestiones, la construcción de ese complejo hidroeléctrico sobre aguas del río Paraná, una obra que aportará 13 mil 500 millones de kilovatios/hora anuales.

El costo del monumental proyecto binacional está calculado en más de mil millones de dólares.

MARTINEZ DE HOZ, A JAPON

TOKIO, 16 de septiembre (LATIN-REUTER).— El ministro argentino de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, visitará Japón a comienzos del mes próximo, a su regreso de Manila, donde asistirá a la reunión del Fondo Monetario Internacional, (FMI) anunciaron aquí hoy funcionarios de la cancillería japonesa.

Durante su visita de varios días, el Ministro argentino mantendrá conversaciones con autoridades gubernamentales y económicas japonesas, para discutir préstamos a Argentina y la promoción de las relaciones económicas y comerciales entre ambos países, dijeron los funcionarios.

El gobierno argentino solicitó a Japón créditos a largo y mediano plazo, por un total de entre 75 y 100 millones de dólares, para ayudar a su reconstrucción económica, señalaron las fuentes.

Según los funcionarios, el Ministro argentino pedirá a Japón que compre trigo a su país, dado que el excedente exportable aumentó considerablemente con 2 años de excelentes cosechas.

Japón importó en 1973 unas 90 mil toneladas de trigo argentino, que disminuyeron a 30 mil en 1974. Cambios políticos y problemas de calidad del cereal provocaron posteriormente la suspensión de las compras.

ACELERAN LA INTEGRACION FISICA

BUENOS AIRES, 16 de septiembre (AFP).— Bolivia y Argentina consideraron la concreción de diversos proyectos para acelerar su integración física, informó hoy la Cancillería de Buenos Aires.

En la ciudad de Salta, al norte de Argentina, acaba de realizarse la I Reunión de la Comisión de Integración Física Argentino-Boliviana, presidida por sus titulares, el subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, comodoro Raúl A. Cura (Argentina) y el consejero Javier Loayza (Bolivia).

EXCELSIOR

Un Tango más

POR NORBERTO



De Jugar en Argentina El Presidente de la Asociación de Holanda Hace Oficial la Negativa

LA HAYA, 16 de septiembre (AFP).— El presidente de la Federación Holandesa de Fútbol, Wim Meulemans, manifestó hoy que se opondrá al envío del seleccionado de Holanda al Mundial de Argentina si no cambia la actual situación en ese país antes de 1978.

No obstante, Meulemans agregó que la Federación Holandesa todavía no tomó

una decisión respecto a su eventual participación en la fase final del Campeonato del Mundo de Fútbol, previsto para 1978, si se mantiene a Argentina como organizador.

"Por el momento no tenemos ningún derecho a hablar porque todavía no hemos conseguido la calificación", añadió Meulemans.

Holanda, actual subcampeón del mundo, tiene que disputar la calificación en el grupo cuatro, del que también forma parte Bélgica, Irlanda del Norte e Islandia.

Un miembro de la sección del fútbol profesional holandés, Max Tripels, había declarado a la prensa que Holanda se negará a ir a jugar a Argentina.

Meulemans, en unas declaraciones al semanario futbolístico holandés "Foot-Ball International", manifestó que comparte la opinión de Tripels y agregó: "No podemos cargar con tal responsabilidad respecto a los jugadores, a sus familiares y a sus clubes".

El presidente de la federación holandesa agregó: "Las informaciones que recibimos de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) sobre la organización del mundial en Argentina no son alarmantes por ahora".

Como la federación no tomó ninguna decisión al respecto, todas las declaraciones que se hagan deben ser calificadas como opinión personal del interesado, manifestó G. W. Kernkamp, vicepresidente de la sección de fútbol profesional de la federación.

Los miembros de la sección del fútbol profesional ya se han consultado sobre la eventual actitud respecto a la participación de Holanda en la fase final del mundial, pero todavía no se tomó ninguna decisión definitiva, agregó Kernkamp.

El presidente de la federa-

ción, añadió por su parte que planteará la situación a los responsables de los otros seleccionados incluidos en el grupo cuatro de la fase calificatoria.

El presidente de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), almirante Eno Nunes, aunque haya demostrado alegría por la indicación holandesa, que citó Brasil como un país listo para promover el campeonato de 1978, afirmó que "por una cuestión de derecho, luchará para la realización de la Copa en Argentina".

Para el almirante Nunes solamente en caso de desistencia de Argentina se reindicaría la realización de la Copa en Brasil, que tiene amplias condiciones de organizarlo rápidamente.

Agregó que el país tiene buenos estadios, una buena red hotelera y perfectos sistemas de transporte y comunicaciones.

RIO DE JANEIRO, 16 de septiembre (AFP).— campeonato mundial de fútbol de 1978 será disputado en Argentina, afirmó anoche aquí Abilio de Almeida, miembro del Comité Ejecutivo de la "FIFA".

Abilio de Almeida, quien es el responsable por oficina de la entidad mundial de fútbol en Río de Janeiro, formuló esta afirmación para responder a las declaraciones de la federación holandesa, que el pasado martes se manifestó contraria a la realización del próximo campeonato mundial de fútbol en Argentina.

Para Abilio de Almeida sólo existen dos posibilidades de la "FIFA":

1—Que el propio gobierno argentino o la Asociación Argentina de Fútbol (AFA) reconozcan que no tienen las mínimas condiciones de organizar y promover certamen.

2—El presidente del Comité Organizador de la Copa Herman Neuberger, se pronuncie contrario a su disputa en el país sudamericano.

La decisión holandesa en boicotear el próximo campeonato mundial de fútbol es una de las primeras manifestaciones públicas de los europeos, se afirmó hoy por los medios deportivos brasileños, añadiéndose que en Argentina, debido a las acciones terroristas tornase cada día más difícil las condiciones de seguridad para la realización del certamen.

De Almeida Insiste: "El Mundial Será Efectuado en Argentina"

Abilio de Almeida recordó que el próximo día 22, en Francfort, los dirigentes argentinos se reunirán con los miembros del Comité Organizador de la Copa para discutir los contratos de seguridad que deberán hacerse.

En esa reunión —dijo Almeida— el problema puede ser debatido.

Añadió que otra importante reunión será realizada en Praga el 3 de octubre venidero. En ese encuentro deberán ser debatidos todos los relatorios sobre los preparativos que está haciendo Argentina para la promoción del torneo.

Para Abilio de Almeida es extraño que Holanda haga declaraciones diciendo que no irá a Argentina a disputar el campeonato mundial de 1978 sin estar calificada. Agregó que las eliminatorias europeas del mundial aún no terminaron y Holanda disputando una indecisa.

La manifestación holandesa podrá tener apuro ofensivo de otros países europeos, como Bélgica, Inglaterra e Italia, pero el problema es bastante complejo, aunque Brasil haya solicitado la sede, para decidir entre Europa y las Américas.

Temas del Día

EXCELSIOR

De "Prematura" Tacha Saldanha la Posición de los Holandeses

RIO DE JANEIRO, 16 de septiembre (Latin).— Bajo el título "Fútbol y bombas", el periodista deportivo brasileño Joao Saldanha calificó hoy de "prematura y poco modesta" la actitud de algunos dirigentes de fútbol a disputarse en 1978 en Argentina.

Según el comentarista en un artículo publicado en el diario Jornal Do Brasil, "es más seguro embarcar en un avión en el aeropuerto de Ezeiza (Buenos Aires), que en Amsterdam, donde nunca se sabe si se llegará a París o Libia".

Saldanha atribuyó la actitud holandesa a un interés político-deportivo, y no a una preocupación por la seguridad de los integrantes del seleccionado de ese país.

"De cualquier manera, Holanda, ya aceptó participar en las eliminatorias para las finales en la Argentina, debería aguardar el resultado de sus partidos contra Bélgica, Islandia e Irlanda del Norte. Y si tiene coraje para ir a Belfast, no se puede comprender su actitud hacia Argentina", señaló el comentarista.

El caso de la presunta renuncia de Holanda a competir en el Mundial de la Argentina originó hoy otras reacciones en la prensa deportiva brasileña.

El columnista Sergio Noronha, en una nota publicada por el vespertino local "O Globo", consideró la posibilidad de un acto precipitado por algunos dirigentes holandeses al rehusarse a jugar el Mundial en la Argentina.

Noronha advirtió que la actitud holandesa, a un que pueda haber representado sólo un ensayo, afectó igualmente a la opinión pública, subrayando que "en este momento, otros países deben estar pensando en, por lo menos, llevar la cuestión a una reunión de la FIFA".

Según el periodista, la amenaza de esos dirigentes holandeses de no participar en el mundial de Argentina llevó a la FIFA, a una posición delicada.

LOS interesados en que el Mundial 78 se efectúe en Argentina aunque sea toreando los balazos para sobrevivir durante la fiesta, echan mano de toda clase de socaliña a fin de convencer al mundo del fútbol que el campeonato se efectuará en Argentina porque, y lo dicen con dulzura, hay balazos y bombas en cualquier país, de modo que resulta infantil alarmarse porque en Argentina se acribillan todos los días, en racimos, y hasta niños montoneros mueren en un barrio elegante junto con sus padres. En Sudamérica por solidaridad con el fútbol de la región, se asegura que todo estará de perlas a la hora de la pildora en el terreno y así, por ejemplo, un señor Almeida, que es miembro de la FIFA con oficinita en Río, se apresura a comentar las declaraciones de Max Tripels, asegurando que únicamente existen, por ahora, dos posibilidades de que la FIFA intervenga: una, que el gobierno argentino o la asociación argentina de fútbol reconozcan que no tienen mínimas condiciones para organizar y promover el torneo; y otra, que el presidente del comité organizador del Mundial en el seno de la FIFA, señor Herman Neuberger, se pronuncie contra la sede.

★
CANTAN la misma canción quienes anhelan que el Mundial 78 se haga en Argentina, desentendiéndose de las balas y las bombas. La verdad única del momento es que las declaraciones de Max Tripels son un fuerte indicio de la preocupación que embarga a los europeos en relación con el Mundial en Argentina o, dicho de otra forma: lo que expresó Tripels es la opinión de todas las potencias europeas de fútbol. Y nadie podrá decir que carecen de razón. No es precisamente antipatía inquina, ojeriza, hostilidad, animadversión hacia el fútbol argentino sino solamente la intención de proteger, salvaguardar el cutis porque tendría mucha gracia que al ir a un Mundial de fútbol se hallaran con la muerte que por allí va arrastrando la mortaja.

Los distinguidos cogotes de la FIFA se reunirán con los sables del comité organizador argentino el 28 próximo, en Francfort, y se espera que hablen sobre la actual situación en Argentina, pero después, el 3 de octubre, nuevamente los mismos se encontrarán en Praga y ahí, jaiboleando, hablarán nuevamente sobre si debe o no realizarse el Mundial en Argentina.

★
SE supone que detrás de Holanda están Inglaterra, Bélgica, Italia y España que no dicen nada porque, en honor a la discreción, consideran correcto no revolverle el agua a los argentinos, pero la actitud de Wim Neulemans, presidente de la Federación de Holanda, es definitiva: se opondrá al envío de la Selección de su país al Mundial 78 si no se modifica la situación en Argentina. Algunos voceros, indignados, opinan que Holanda se ha precipitado porque aún no califica en la eliminatoria. Neulemans acepta que aún no están en condiciones de manifestar su determinación porque no han calificado jugando contra Bélgica, Irlanda del Norte e Islandia, pero sí pueden advertir la inconveniencia de ir al encuentro de los balazos.

Por supuesto, nadie le niega a Argentina su capacidad organizadora, ni el afán de hacer un Mundial de fútbol. Se trata, únicamente, de que la situación no es propicia y podría suceder que, al fin y al cabo, Argentina hiciera su Mundial y que los europeos se quedaran en casa.

EXCELSIOR

Havelange

La Sede del Mundial de 1978 no se Cambiará

RIO DE JANEIRO, 16 de septiembre (UPI).— El vicepresidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) declaró hoy que la sede del campeonato mundial de fútbol a celebrarse en Argentina en 1978 sería transferida a otro lugar "sólo si el gobierno argentino decide que no está en condiciones de celebrar el certamen en el país".

Abilio de Almeida respondió de esa forma a una consulta sobre versiones de prensa según las cuales las autoridades de Holanda pedirán a la FIFA que cambie la sede del campeonato a Brasil a causa de la situación en materia de seguridad que atraviesa Argentina.

Almeida subrayó que "hasta ahora el gobierno argentino garantiza las condiciones necesarias para celebrar el evento".

EXCELSIOR

Panorama Desolador en el Fútbol Argentino; los Estadios Vacíos

BUENOS AIRES, 15 de septiembre. (Latin)—Un promedio de apenas 6,890 entradas vendidas en la primera fecha del torneo nacional de fútbol de Argentina, iniciado el domingo, comenzó hoy a preocupar a los dirigentes locales que estiman un sensible incremento en el déficit previsto para lo que resta de la temporada.

Esa cifra corresponde al promedio del total de 19 encuentros jugados el domingo, que se elevó a 200,435 pero que significan 83,811 boletos menos que en la primera jornada del nacional de 1975, cuando incluso se jugaron 16 partidos.

El torneo nacional está dividido en cuatro zonas, dos de ellas con ocho participantes y las restantes con nueve. Intervienen en el campeonato 23 equipos afiliados directamente a la Asociación del Fútbol Argentino (A.F.A.) y once de ligas del interior del país.

Meses antes de iniciarse el torneo, los clubes habían previsto un déficit de 125 millones de pesos (500,000 dólares), a raíz de los continuos y largos viajes desde y hacia el interior, más los gastos de viáticos y alojamiento. Una firma tabacalera local se ofreció a patrocinar el certamen a cambio de publicidad de modo de paliar en parte esa pérdida.

Pero las magras recaudaciones del domingo, cuando normalmente una fecha inaugural aumenta las expectativas en torno al debut de los equipos, significaron

una señal de alarma para los dirigentes que ya ven un panorama desolador frente a las 17 fechas que deben disputarse hasta fin de año.

Empero, una fuente de la A.F.A., señaló hoy a esta agencia que por el momento "ninguna solución es posible, como no sea la drástica medida de declarar nulo el campeonato y esperar hasta el año próximo, cuando debería estudiarse una nueva y radical estructura.

El portavoz destacó, sin embargo, que una medida de tal naturaleza no entra en los planes de los dirigentes de la A.F.A., ni tampoco en los de los clubes. "Ahora hay que enfrentar los hechos como están. Sólo un milagro salvará de la ruina económica a buena parte de las instituciones, especialmente aquellas consideradas modestas y casi todas las del interior", reflexionó el vocero.

En la fecha del domingo, la mayor cantidad de entradas vendidas fue en el match San Lorenzo de Almagro-Talleres de Córdoba, con 18,889, la menor en Atlanta-San Telmo, con apenas 1,161.

Ni siquiera Boca Juniors, campeón del torneo metropolitano y tradicionalmente uno de los clubes más taquilleros del medio local, pudo sustraerse a la indiferencia del público. En su compromiso contra Temperley, apenas pagaron entrada 11,511 personas.

EXCELSIOR

Un Condenado a Prisión Perpetua Ofreció sus Ojos a Borges

Llegó a Chile el Famoso Escritor Invidente

SANTIAGO DE CHILE, 16 de septiembre (Latin).— Un chileno condenado a presidio perpetuo por un tribunal militar ofreció donar sus ojos al ensayista, poeta y cuentista argentino Jorge Luis Borges, postulado al Premio Nobel de Literatura, se informó hoy.

José Luis Díaz Orellana, de 35 años, dijo al presidente de la corte suprema, José María Eyzaguirre, que con ello haría algo útil a la humanidad.

Díaz Orellana hizo la oferta durante la visita semestral a las cárceles que hacen altos magistrados de los tribunales civiles. El reo habló directamente sobre el tema con Eyzaguirre, quien explicó que la oferta debía ser considerada por el hospital de la penitenciaría.

"Estoy condenado a presidio perpetuo por un juzgado militar de Valdivia, y quiero una pena mayor. Quiero morir pero mi religión no me permite la autoeliminación. Por ello necesito hacer algo por la humanidad. Recientemente llegó a Chile el escritor no vidente Jorge Luis Borges. Dono a él mis ojos", dijo Díaz Orellana.

Borges llegó ayer a Santiago invitado por la Universidad de Chile, la que le conferirá el título de miembro honorario de la Facultad de Filosofía.

EL SOL DE MÉXICO

Bibliograma: El Orlando en Versión Borgiana

Por Ernesto DE LA PEÑA

Para fortuna y deleite de quienes disfrutan los sabrosos meandros de una traducción magistral, ha vuelto a circular en México la versión borgiana del "Orlando", de Virginia Woolf. El acomodo del texto castellano al irrepitible original inglés es labor pausada, paciente y digna de un autor de la talla de Borges. El esmero, el tino puesto en tantos y tantos pasajes de "Orlando" para la elección del término más preciso y más elegante, son muestra de la pasión del gran argentino por el prestigioso texto que vierte a nuestra lengua. La estupenda novela de la Woolf renueva sus prestigios en español. El acendrado vehículo, fruto del amor dedicado, es la tersa dificultad sencilla de la prosa borgiana, que en todo momento se ve unciendo a las múltiples pruebas que el original le impone.

A través de la traducción de "Orlando", el lector privado del conocimiento del inglés tendrá acceso a uno de los tex-

tos definitivos de la novelística de nuestro siglo. Podrá internarse por un relato de ficción que es, a la par, un análisis lírico del alma inglesa, de la historia de Inglaterra, de la institución más cercana al corazón anglosajón: la nobleza. Victoria Ocampo, vieja amiga de Borges, decía que "Orlando" es "tantas cosas a la vez como la literatura inglesa; la nobleza inglesa a través de las generaciones; las luchas e incertidumbres de ambos sexos; un mismo espíritu recorriendo diferentes siglos; la persistencia de un carácter y una fisonomía que viajan por el tiempo en el seno de una familia de aristócratas".

Y, claro está, el "Orlando" de Virginia Woolf es eso, pero también algo más, muchas cosas más. La novela woolfiana es una elegante investigación de la identidad humana, una encuesta en torno al sentido y las raíces del tiempo del hombre, una pregunta por la finalidad del quehacer histórico. Pero quizás lo más

notable, lo más característico de todo ello sea la actitud con que Virginia Woolf encara a estas tareas. A diferencia de un espíritu nutrido por la filosofía tradicional, su solución del planteamiento discurre por terrenos muy ajenos a la angustia existencial o la náusea ante el tiempo y lo inexplicable. Hay en "Orlando" una sonrisa subyacente, un esbozo de risa burlona, una señorial repulsa de lo que los franceses llaman *les grands mots*. La Woolf se aboca resueltamente, como poco antes de su suicidio, a plantearse las más viejas e insolubles preguntas. Sus respuestas son, parejamente, negativas de la pregunta misma y simples comprobaciones de una historia plural que se teje y se desteje a lo largo del tiempo y el espacio. La solución que da, que conscientemente no ofrece como tal, es la narración misma, la literatura como fuerza autónoma, no sólo en el sentido inmediato, sino en su resonar trascendental.



Jorge Luis Borges

EL DÍA

Semana Trágica

Suman 32 los Muertos en Argentina por la Acción Antiguerrillera

(IPS, PL, AFP y AP)

BUENOS AIRES, 17 de septiembre. — Dos de tres personas, carbonizadas y con múltiples disparos, fueron encontrados en un automóvil en los alrededores de la ciudad de La Plata, con lo que se eleva a treinta y dos los muertos por acciones contraguerrilleras en Argentina en el curso de la presente semana. Uno de los cadáveres hallados en La Plata pertenecería a un obrero de la Destilería de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de La Plata, donde se registraba una ola de agitación laboral debido a una disposición de la Junta Militar que canceló la declaración de insalubre para el trabajo en dicha planta. Esa condición insalubre había sido establecida hace más de 25 años; cuando en 1968 el gobierno militar de Onganía intentó revertirla, se desencadenó una huelga de 62 días contra la disposición oficial.

La desaparición de cuatro personas fue denunciada ante la policía y la justicia por sus familiares. Se trata de Elena Pedrini de Bronzell y José Daniel Bronzell, ambos arquitectos, y su suegra, Cecilia Podolski, sacados de su domicilio por un grupo fuertemente armado. Por su parte, Beatriz de Miranda presentó un recurso de habeas corpus en favor de su esposo, Jorge Manuel Miranda.

Un pastor estadounidense maronita John Delbert Erb denun-

ció también que un grupo de desconocidos secuestró de su domicilio a su hija, la joven estudiante Patricia Ann Erb. Al parecer, los raptos pintaron leyendas en las paredes de la residencia, atribuyéndole a la joven Erb la responsabilidad por la muerte de un integrante del grupo, que no fue identificado.

El dirigente radical Juan Carlos Publiese rechazó los cargos que contra los dirigentes políticos formuló días atrás el ministro de Gobierno de Buenos Aires, Jaime Smart. El doctor Smart, quien había integrado la Cámara Federal antiguerrillera —disuelta por el gobierno de Héctor Cámpora— responsabilizó a los políticos por haber aprobado una amplia ley de amnistía el 25 de mayo de 1973. Negó el radical Publiese que esa ley fuera responsable del actual "baño de sangre" y señaló que "a esta altura del proceso de reordenamiento nacional resulta peligroso dividir al país entre militares y civiles".

Por otra parte, se conoció la renuncia de dos nuevos decanos de la Universidad de Buenos Aires, con lo que prácticamente todos los funcionarios se han solidarizado con el ingeniero Alberto Constantini, quien dimitió como Rector luego de chocar con el ministro de Educación Bruera. Constantini era partidario de aplicar en la Universidad una política de autonomía, aún siendo firme partidario del régimen militar, mientras Bruera propuso un plan de trabajo de características férreamente centralistas, que subordinaban la actividad académica a la esfera del Ministerio de Educación.

EXCELSIOR Dos Asesinados a Balazos y Cuatro Desaparecidos en la Argentina

BUENOS AIRES, 17 de septiembre. (AFP, Latin-Reuters y AP)—La desaparición de cuatro personas fue denunciada aquí a la policía y a la justicia por sus familiares, en tanto que la policía informó que dos cadáveres de presuntos izquierdistas fueron encontrados, acribillados a balazos, lo que eleva ya a 32 muertos el saldo de la violencia política esta semana.

Al mismo tiempo, una poderosa bomba estalló esta madrugada enfrente de la sede del Sindicato de Panaderos en esta capital. Causó daños pero no víctimas.

Se ignoran los móviles del atentado, ni quiénes fueron sus autores.

Según la denuncia a la policía, se desconoce el paradero de Elena Pedrini de Bronzell y su esposo, ambos arquitectos, así como el de su suegra Cecilia Podolski, quienes fueron sacados de su domicilio en esta capital, por un grupo numeroso de civiles fuertemente armados.

Por su parte, Beatriz de Miranda presentó un recurso de Habeas Corpus ante un juez en favor de su esposo, Jorge Manuel Miranda. Ignora si se halla detenido o fue secuestrado por grupos armados.

En cuanto a los cadáveres, éstos fueron encontrados semicarbonizados dentro de un automóvil incendiado en un

solitario paraje vecino a la Ciudad de La Plata, a unos 50 kilómetros al sur.

Los informantes sospechan que los desconocidos pudieron haber sido ejecutados por escuadrones de la muerte derechistas.

Mientras tanto, otros dos decanos de la Universidad de Buenos Aires renunciaron hoy en solidaridad con el rector dimitente de la Casa de Altos Estudios, ingeniero Alberto Rafael Constantini.

Finalmente, el comando militar de Tucumán, en el norte de Argentina, informó oficialmente sobre la detención de tres empresarios por aumentar "desproporcionadamente" los precios de un artículo de primera necesidad.

LARGA LISTA DE EMPRESAS ESTAFADAS

En Buenos Aires se dio hoy a conocer una larga lista de empresas que aparecen, en principio como estafadas, después de haber realizado cuantiosas donaciones en diciembre de 1972, para una institución supuestamente de beneficencia, en una cuenta bancaria abierta a nombre de María Estela de Perón o "Cruzada de Solidaridad Justicialista".

Los fondos aportados por 70 empresas superaron los \$8.000 millones de pesos argentinos (unos 160 millones de pesos).

Por lo tanto, un nuevo proceso quedó radicado en un juzgado federal de Buenos Aires contra María Estela Perón, a quien se acusa de abrir una cuenta corriente a nombre de la mencionada "cruzada", que presidía y operaba con ella antes que la misma contara con personalidad jurídica.

Desmienten que Videla Haya Sufrido un Atentado

BUENOS AIRES, 17 de septiembre (EFE, AP, DPA y UPI).— Una versión de última hora, según la cual el presidente de la Argentina sufrió un atentado terrorista del que resultó ileso pero en el que murieron 2 de sus guardaespaldas, fue desmentida oficialmente esta tarde en Gualeguaychu, a 500 kilómetros de esta capital.

Dos suboficiales de la Policía Federal, integrantes de la escolta personal del presidente de la Junta Militar de Gobierno y de la República, teniente general Jorge Videla, perdieron la vida pero no en un atentado.

El cabo primero Guillermo Garrido y el sargento Juan Nelches perecieron al chocar el automóvil oficial en el cual viajaban de Buenos Aires a Gualeguaychu contra un camión, y no en un atentado terrorista como trascendió en un principio.

Por otro lado, fuentes policiales dijeron hoy que dos cadáveres de presuntos izquierdistas fueron encontrados acerbillados a balazos en una nueva expresión de la violencia política que causó 32 muertos esta semana.

La explosión de una bomba antes del alba causó destrozos en la sede del Sindicato de Panaderos de esta capital y en edificios contiguos. No se informó de víctimas.

Asimismo, dos artefactos explosivos colocados junto a un jardín de niños, fueron desactivados a tiempo por la policía, en la zona del puerto de la ciudad de Mar del Plata.

Mientras tanto, la prensa vespertina publicó esta tarde una amplia nómina de firmas de quienes la señora de Perón habría obtenido a fines de 1972 donaciones para la llamada "cruzada de solidaridad justicialista", que en aquel entonces no existió todavía legalmente y que más tarde diera tanto de qué hablar.

EL SOL DE MEXICO "Extermina Familias Enteras la Junta Militar Argentina"

Un angustioso llamado a las organizaciones internacionales y a los líderes políticos y espirituales del mundo para que contribuyan a poner fin a la brutal represión militar en contra del pueblo argentino, fue formulado a través de EL SOL DE MEXICO por la señora Laura Beatriz Bonaparte, representante en nuestro país de la Comisión Argentina de los Derechos Humanos.

La señora Bonaparte describió un dramático cuadro de represión sistemática e indiscriminada de la junta militar que encabeza el general Jorge Rafael Videla, en contra de la población de Argentina, particularmente de las clases de trabajadores, los sectores profesionales y la comunidad judía.

En la redacción de nuestro diario, a donde acudió a formular su denuncia, la señora Bonaparte refirió casos concretos de exterminio de familias enteras como "un testimonio del que puedo dar fe, pero que ocurre a todos los niveles de la población de mi país".

Narró que su joven hija, encargada de una guardería en un barrio proletario, fue secuestrada después de que las fuerzas armadas bombardearon la zona, únicamente por el hecho de que ella había manifestado preocupación por la suerte de los vecinos.

"Nunca más volvimos a saber de ella, aunque presuimos que estuvo entre las mujeres fusiladas en masa el 24 de diciembre de 1976", expuso la señora Bonaparte.

Además, señaló el caso de su ex marido, doctor Santiago Bruschtein, que fue secuestrado en pleno centro de Buenos Aires

EL DÍA



EL PRESIDENTE Echeverría, al inaugurar las oficinas de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), contestó ayer los ataques de que es objeto México cuando se afirma que los asilados políticos participan en la vida política nacional al señalar que lo que se quiere es que la represión sea a nivel internacional. Dijo que las embajadas de México en el extranjero tienen instrucciones de abrir sus puertas para ejercer el derecho de asilo con plena convicción de que éste fortalece la democracia. Ante el secretario general de esta federación, Genaro Carneiro Checa, instó a los editores mexicanos a que "también abran sus puertas, con confianza, sin prejuicios ni temores, a esos perseguidos para que se les permita colaborar en lo que ellos saben hacer". (Más información en la página 3).

EL DÍA

Las Embajadas de México Están Abiertas a los Perseguidos: LE

El Derecho de Asilo Fortalece la Democracia, Afirmó el Presidente al Inaugurar las Oficinas de la FELAP

por Sadot FABILA ALVA



GENARO CARNERO Checa, secretario general de la Federación Latinoamericana de Periodistas, pronuncia unas palabras para recalcar el apoyo dado por México a la Federación Latinoamericana de Periodistas.

México no sólo mantiene incólume el derecho de asilo, sino que lo ha venido perfeccionando en los últimos años. En los últimos días, dijo ayer el presidente Echeverría al inaugurar el local de la Federación Latinoamericana de Periodistas, FELAP.

El Mandatario mexicano llamó a esta Federación como una proyección, muy significativa, del derecho de asilo —la FELAP es también sede de la solidaridad de los periodistas de América Latina con los colegas perseguidos en países como Argentina, Chile, Uruguay y otros del continente. Había dicho Eleazar Díaz Rangel, presidente de esa organización— e hizo referencia a ese movimiento pendular que sobrevive en el continente de la anarquía a la dictadura, en donde los pueblos se encuentran no sólo con factores tradicionales heredados de la colonia, sino que ahora más que nunca, en su búsqueda por descubrir nuestra identidad nacional y política, tienen que hacer frente a complejas interinfluencias que, con mucho, saltan las fronteras de nuestra América, y que tienen que ver ya con todo el mundo.

El presidente Echeverría contestó a los ataques de que ha sido objeto México en el exterior, cuando se afirma que los asilados participan en la vida política nacional. Dijo que lo que se quiere es que la represión sea a nivel internacional, para luego agregar, en palabras que merecieron el emocionado aplauso de los asistentes, muchos de ellos perseguidos en sus países natales, que las embajadas de México tienen instrucciones, desde hace casi seis años, de abrir sus puertas indiscriminadamente, y no sólo en los países hermanos de Latinoamérica, sino en los países de todo el mundo.

Echeverría hizo algunas reflexiones sobre el trabajo intelectual y el papel de la empresa periodística, sobre la responsabilidad intelectual y su vínculo con el apoyo económico; al decir que éstos son problemas complejos agregó que desde el gobierno, o como lectores o como observadores de la vida social, necesitamos de los más amplios márgenes de independencia para quienes pide, para el pensamiento, para la reflexión, pero que también se le pide al intelectual responsabilidad y autocrítica como condiciones indispensables para la libertad, y que ante los fenómenos de persecución, de agresión, México abre sus puertas, con plena convicción de que el derecho de asilo fortalece la democracia.

A los editores mexicanos les pidió que también abran sus puertas, con confianza, sin prejuicios ni temores, a esos perseguidos, para que se les permita colaborar en lo que ellos saben hacer, y al decir esto recordó lo hecho por México con los asilados españoles, cuando la revuelta franquista y la influencia valiosa que muchos de ellos dejaron en los periódicos, las universidades y centros de investigación.

Fue un acto de camaradería, de calor humano para el presidente Echeverría, y así se lo hicieron ver a través del mensaje que pronunciara el secretario general de la FELAP, Genaro Carnero Checa, al decir que esta organización es una conclusión viva, poderosa, que responde a fundamentos muy grandes, a la que el gobierno mexicano ha dado facilidades materiales y, sobre todo, libertad.

En otra parte de su intervención, Carnero Checa expresó: "Sabemos que contra México hay campañas enormes; tiene que ser así; México está a la vanguardia, México es nuestro frente de batalla, es nuestro muro de contención y es lógico que le caigan rayos; pero éste árbol no se dobla y en contrapartida, México tiene el cariño de todo desterrado y asilado, tiene el Sistema Económico Latinoamericano y el Sistema de Información Latinoamericana, y tiene nuestra modesta federación que ha dado una batalla".

Las Embajadas de México Nunca se Cerrarán al Perseguido, Reitera LE

Por Sergio CANDELAS

El presidente Echeverría dijo ayer que México continuará abriendo las puertas de sus embajadas en todo el mundo de manera indiscriminada, con la plena convicción de que el derecho de asilo fortalece la democracia.

"Necesitamos de los más amplios márgenes de independencia para quien pide, para el pensamiento, para la reflexión, y pedimos también responsabilidad y autocritica como condiciones indispensables para la libertad; ante los fenómenos de persecución, de agresión, México abre sus puertas", expresó el mandatario mexicano en la sede de la Federación Latinoamericana de Periodistas.

Echeverría reiteró que los ataques contra México que han proliferado en el extranjero son precisamente sobre la amplitud de su asilo a muchos compatriotas latinoamericanos; si la persecución así lo motiva y fueron arrojados a nuestras playas, el asilo será una buena aportación para que, sin suspicacias ni temores, se les abran las puertas y se les permita colaborar en lo que ellos saben hacer.

Exhortó a los editores mexicanos para que abran con confianza las puertas de sus medios de comunicación a los periodistas exiliados y que fueron perseguidos desde sus países, que no haya prejuicios ni temores.

Afirmó el estadista mexicano que el asilo contribuye en México a perfeccionar una imperfecta democracia, y contribuye a la unidad latinoamericana, a hacer más

amigos, en "esta rueda de la fortuna de la historia", porque "muchos que aquí llegaron a buscar la hospitalidad no nos olvidan".

El presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas, el venezolano Eleazar Días Rangel, llamó al domicilio de la organización sede de la solidaridad de los periodistas de América Latina con los colegas en situación de persecución en Argentina, Chile, Uruguay y otros países del continente en estas horas difíciles para la democracia y la libertad.

Acompañando al presidente Echeverría estaban el secretario de Gobernación, Mario Moya Palencia y el subsecretario de la Presidencia, Mauro Jiménez Lazcano.

El periodista perseguido, el peruano Genaro Carnero Checa, secretario de la FLP, dijo que la sede será de los periodistas que escriben en los diarios y de los que sufren y combaten, de los exiliados, de los que están en las cárceles, de gente revolucionaria que ha tenido que intercambiar cartuchos y municiones para la pelea.

Carnero Checa manifestó estar enterado de que hay enormes campañas contra México y afirmó que "tiene que ser así", porque México está a la vanguardia, es nuestro frente de batalla, nuestro muro de contención y es lógico que le caigan rayos; pero este árbol —indicó— no se dobla y en contrapartida, México tiene el cariño de todo desterrado y asilado.

EXCELSIOR

Inauguró el Presidente la Sede de la Federación Latinoamericana de Periodistas

El Presidente Echeverría reiteró ayer que en México los periodistas nacionales y los asilados gozarán de absoluta libertad para desarrollar sin cortapisas su labor informativa en favor de la democracia y la justicia social.

El Primer Mandatario, al inaugurar la sede de la Federación Latinoamericana de Periodistas, manifestó que "aunque el periodismo requiere del apoyo del anuncio comercial, debe definir siempre su responsabilidad intelectual a fin de garantizar la autocritica y la independencia de criterio".

En la ceremonia, en la que también participaron el presidente y el secretario de la Federación Latinoamericana de Periodistas, se agradeció el asilo que México brinda indiscriminadamente a quien es perseguido por sus ideas políticas y entre ellos hay muchos periodistas.

El secretario de la Federación, Genaro Carnero Checa, señaló que México es centro de grandes campañas porque está a la vanguardia social y humana al enarbolar el derecho de asilo en contra de los malos del continente, por lo que se ha convertido

en un frente de batalla y un muro de contención de la injusticia.

Echeverría explicó que México abre sus puertas a los perseguidos políticos con la convicción de que el derecho de asilo fortalece la democracia.

Tanto el Presidente Echeverría como Carnero Checa dijeron que cuando se acusa a México de recibir a asilados y luego insertarlos en su vida política interna, sólo se está tratando de desarrollar una campaña de represión internacional.

Echeverría lamentó que en México haya asilados latinoamericanos por lo que esto representa; sin embargo "las circunstancias los han arrojado a nuestras playas y por lo tanto debemos abrirles nuestras puertas, porque así contribuiremos a la unidad latinoamericana".

En este sentido, el Ejecutivo solicitó a los editores mexicanos que abran sus puertas a los periodistas asilados en el país, y que lo hagan sin prejuicios y sin temores, porque esto redundará en beneficio de todos, tal como sucedió con los asilados políticos españoles, que

aun dejan sentir su influencia en muchos sectores de la vida social.

Este tipo de ayuda debe realizarse "dentro de la gran economía social desinteresada que los mexicanos debemos de practicar, y que debe contribuir a ayudarnos recíprocamente".

Echeverría agregó que México puede abrir sus puertas a los perseguidos políticos de Latinoamérica porque ha escapado al péndulo anarquía-dictadura en el que se mueve la región, que tiene su origen no en los problemas legados por la Colonia, como se pensó durante mucho tiempo, sino en otros problemas contemporáneos que afectan a todo el mundo.

Carnero Checa señaló que de nada hubiera servido a los periodistas latinoamericanos contar con un edificio

si no disponían de la libertad para expresarse; y precisó que si decidieron construir la sede en México fue porque el Estado les ha garantizado la libertad de expresión.

La Federación de Periodistas Latinoamericanos está integrada por representantes de Argentina, Chile, Uruguay, Perú que están asilados, y por reporteros de toda la región, de Jamaica y de Guyana.

EXCELSIOR

México Será Terco en Defender el Derecho de Asilo: LE a Corresponsales Extranjeros

El Presidente Echeverría dijo anoche ante los corresponsales extranjeros que el asilo no ha sido entendido bien, pero que México será terco en defender lo que es una conquista del derecho internacional.

Agregó que todos tienen ese derecho para venir a México con la sola condición de respetar las leyes.

El Jefe del Ejecutivo habló durante la cena-baile con que la Asociación de Corresponsales Extranjeros celebró su XXX aniversario y al que asistió como invitado especial.

Dijo asimismo que los corresponsales extranjeros acreditados en México han actuado y han cumplido con su deber dentro del marco de libertad que se da en nuestro país y yo doy testimonio, dijo, de que se ha comprendido esta libertad junto con la amistad cordial del pueblo de México.

Agregó que México ha luchado por unas mejores relaciones internacionales en un esfuerzo que debe comprenderse y no verse más con un criterio tradicionalista.

Dijo que hay mucho que hacer todavía por la situación que atraviesan las dos terceras partes de la población mundial y que el papel de los periodistas es muy importante para lograr un equilibrio y alejar el peligro de una nueva guerra que sería de graves proporciones.

"En este día, es importante convivir con quienes pueden influir a todos los niveles". Les indicó que deben observar el esfuerzo que se hace y así lo den a conocer y expresen sus sentimientos para mejorar la situación internacional.

Recordó que hace unos días se inauguró el Centro de Estudios del Tercer Mundo, que permitió repasar la situación mundial y analizar las posibilidades de solución para evitar tensiones peligrosas.

Apuntó que esta es la lucha de México, aunque sea incomprendida y agregó que es la lucha del subdesarrollo que habrá de continuar porque es una lucha histórica.

Habló también del esfuerzo del pueblo de México como

una sociedad fervorosa que se proyecta hacia el futuro por el camino del entendimiento.

Finalmente pidió a los corresponsales extranjeros que trabajen como hasta ahora. Recordó que en seis años no ha habido ningún incidente que altere el orden e impida la labor de esos periodistas para informar de lo que ocurre en México.

El señor George Natanson, presidente de la Asociación de Corresponsales Extranjeros en México, expresó su agradecimiento al Presidente Echeverría y a su gobierno por las facilidades recibidas para el cumplimiento de su deber.

Al término de su intervención, el señor Natanson entregó al Jefe del Ejecutivo una presea para recordar ese momento. Una medalla semejante le fue entregada a la señora María Ester Zuno de Echeverría por la señora Nelly de Natanson.

Al acto, celebrado en un hotel capitalino, asistieron también algunos miembros del gabinete presidencial.

EL DÍA

Nuevo Puente Unirá Argentina y Uruguay

MONTEVIDEO, 16 de sep. tiempo (UPI).— Los presidentes de Argentina, Jorge Videla, y de Uruguay, Aparicio Méndez, inaugurarán mañana el segundo puente internacional que unirá ambos países y que acortará la distancia por carretera entre Buenos Aires y Montevideo.

El puente, con una extensión total de 5 mil 400 metros, in-

cluyendo los accesos, tendido sobre el río Uruguay, a 300 kilómetros al noroeste de Montevideo, unirá las ciudades de Fray Bentos (Uruguay) y Puerto Unzué (Argentina).

El otro puente, también sobre el río Uruguay, terminado en diciembre del año pasado, une a Paysandú (Uruguay) y Colón (Argentina).

Méndez, según la información oficial difundida hoy, viaja para mañana en un avión militar, acompañado de varios ministros y de jefes militares.

El Ejército Argentino Inicia la Captura de Encarecedores

TUCUMAN, Argentina, 17 de septiembre (LATIN).— El comando militar de esta norteña provincia argentina informó oficialmente sobre la detención de tres empresarios por aumentar "desproporcionadamente" los precios de un artículo de primera necesidad.

El comando, de la V Brigada de Infantería, señaló que esta situación "ha provocado justificada alarma en los consumidores y ha alterado el clima de tranquilidad social que debe imperar en la provincia, en su condición de zona de operaciones".

El comunicado castrense advirtió que los "responsables de esas alzas pueden ser sometidos al código de justicia militar y leyes especiales que reprimen severamente toda forma de participación—cualquiera sea su grado y moralidad—en el accionar subversivo".

Añadió que "actitudes como las mencionadas provocaron un directo agravio económico a la población, especialmente a los sectores más necesitados".

REVISAN LOS CONVENIOS LABORALES

BUENOS AIRES, 17 de septiembre (LATIN).— En los medios sindicales argentinos recrudecieron los temores sobre una inminente decisión gubernamental que modificaría los convenios colectivos de trabajo, cuya vigencia cesó en junio.

El ministro de Trabajo, general Horacio Tomás Liendo, reveló el miércoles—ante un grupo de empresarios— que el gobierno militar envió un proyecto a la Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL) para revisar todos los convenios laborales vigentes, tanto en el sector público como privado.

Pese a que el texto de la iniciativa no fue divulgado, fuentes gremiales indicaron que el objetivo oficial es suprimir todas las cláusulas consideradas como privilegios o que atentan contra la productividad.

El proyecto modificaría las normas legales que establecen los planteles básicos de cada empresa, el régimen de remuneraciones y la eliminación defi-

nitiva de todo tipo de actividad y participación de las entidades gremiales, añadieron las fuentes.

Los últimos convenios colectivos de trabajo fueron suscritos en junio de 1975 y regían por un año. Al cesar su vigencia, el gobierno militar prorrogó ese plazo, dentro del marco de excepción en que se desenvuelven las actividades gremiales desde el 24 de marzo, fecha en que asumieron el poder las fuerzas armadas.

SUSPENDIERON LAS ACTIVIDADES GREMIALES

Entre las primeras medidas adoptadas las autoridades militares suspendieron las actividades gremiales de trabajadores, empresarios y profesionales, prohibieron toda actividad de las llamadas "6 organizaciones", brazo gremial del depuesto peronismo, intervinieron la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT) y posteriormente a los 30 sindicatos más importantes.

También cancelaron transitoriamente el derecho de huelga, derogaron el fuego laboral, congelaron las cuentas bancarias de los principales dirigentes sindicales y suprimieron ciertos beneficios económicos que obtenían las organizaciones gremiales.

El gobierno, al fundamentar esas medidas, señaló que estaban encaminadas a crear un nuevo orden laboral para terminar con lo que denominó "excesivo poder sindical", durante el depuesto régimen peronista.

El ministro Liendo, en su disertación del miércoles ante un grupo de empresarios, señaló que "el poder sindical, como tal, es un poder sectorial, que no corresponde en ningún Estado moderno".

Añadió que "la tarea de reorganizar a la nación es de todos los sectores y no de un poder determinado"; enfatizó luego que "es intención del gobierno recomponer las fuerzas sindicales y los actuales miembros que sean rescatables o, por el contrario, que surjan nuevos dirigentes gremiales como pauta del actual proceso de reorganización nacional".

EXCELSIOR Preocupación en Argentina por el Alza de Salarios

BUENOS AIRES, 17 de septiembre (IPS).— Los más altos mandos de la marina decidieron solicitar al equipo económico que encabeza el ministro José Alfredo Martínez de Hoz, el análisis de posibles medidas que permitan aliviar la situación de los trabajadores de menores ingresos, sin que ello signifique alterar el actual programa de recuperación nacional.

La determinación fue adoptada al término de las reuniones que sostuvieron los integrantes del consejo de almirantes bajo la presidencia del Comandante General de la Armada, almirante Emilio Massera, según informó una fuente responsable.

Al término de ese conclave los altos mandos navales acordaron hacer conocer sus inquietudes a Martínez de Hoz, a fin de que puedan encontrarse algunas medidas que "den alivio a los trabajadores de más bajos ingresos".

Aparentemente la situación socio-económica nacional fue el principal de los temas tratados por el Consejo de Almirantes que centró su atención en el deterioro del salario real que sufren las clases asalariadas de menores ingresos.

Si existe una respuesta rápida de las autoridades económicas, el Consejo de Almirantes volverá a reunirse la semana próxima, a fin de continuar con el análisis del problema.

Prominentes Políticos Envueltos en la Quiebra del American Bank

En México Colocaron Certificados de Depósitos

NUEVA YORK, 17 de septiembre (AP).— Las autoridades de la Superintendencia Bancaria de Nueva York probablemente lanzarán cargos criminales contra personas no determinadas, a raíz de la aparatosa quiebra de un banco neoyorquino en la que se ven envueltos los nombres de un financista argentino, el Alcalde de Nueva York y varios dirigentes políticos de dicho Estado.

También se ha relacionado con el escándalo el nombre de un multimillonario promotor de asilos de ancianos, actualmente encarcelado por defraudación al Estado, y un banco clausurado en Bruselas por las autoridades belgas, que era propiedad de la familia Graiver de Buenos Aires.

El superintendente de Bancos del Estado de Nueva York, John G. Heimann, anunció el miércoles la clausura del American Bank and Trust Co. de Nueva York y su venta forzada al Bank Leumi Trust Co., filial neoyorquina del Banco Leumi de Israel, de Tel Aviv.

Heimann denunció que el American Bank había incurrido en "actividades violatorias de la ley" y que se encontraba en "un estado inestable y precario". El American Bank fue vendido al Bank Leumi, que fue el mejor postor entre varios bancos interesados; ofreció una prima de 12.5 millones de dólares, además de asumir los 190 en depósitos y pasivo del American Bank.

Una oferta por el American Bank, presentada el 5 de enero por el financista argentino Juan Graiver, residente en México, fue rechazada por Heimann funcionarios del estado de Nueva York dijeron que una investigación de la petición de Graiver había revelado una "concentración excesiva de créditos para Graiver y sus allegados, que oscilaba entre el 43 y el 89 por ciento del capital contable del banco entre septiembre de 1975 y mayo de 1976".

Heimann declaró que el American Bank no había documentado concesiones de crédito a la familia Graiver; además había "incurrido en diversas actividades financieramente precarias, para complacer sus necesidades de crédito".

El lunes pasado, las autoridades en Bruselas borraron de la lista de bancos autorizados a funcionar en Bélgica el nombre del Banque Pour L'Amerique du Sud, propiedad de la familia Graiver. La investigación fue entregada al fiscal en Bruselas. La familia Graiver, cuya fortuna, según se infor-

ma, proviene de la construcción, también controla el Banco Comercial de La Plata en Buenos Aires, y el Century National Bank and Trust Co. de Nueva York. Este último ha tenido vínculos con muchos dirigentes políticos de Nueva York.

Según fuentes bancarias en Bruselas, los problemas del Banque pour L'Amerique du Sud surgieron en agosto después de la muerte del hijo de Juan Graiver, David, y propietario nominal del banco. Este pereció en un accidente aéreo en México.

Leonard Lapidus, vicesuperintendente de Bancos del estado de Nueva York, informó que las autoridades estatales están en contacto con las belgas puesto que "muchas transacciones cuestionables involucraron al banco belga".

Esta mañana el diario "Journal of Commerce" de Nueva York publicó un artículo sobre el caso, bajo el titular "Quiebra del American Bank podría traer cargos contra empresario argentino". Sin embargo al ser interrogado al respecto Gary Brody, ayudante especial de Heimann, negó que se tratara de presentar cargos contra los Graiver o cualquier persona en particular. "No excluyo la posibilidad de cargos criminales —manifestó— pero no tenemos ninguna persona específica en mente como blanco de tales cargos. Simplemente hemos entregado la información pertinente al Fiscal General".

Feinberg, presidente del American Bank, afirmó por su parte que las dificultades financieras habían sido "causadas en gran parte" por David Graiver, quien "robó dinero" al banco y "maniobró decenas de millones fuera del complejo bancario. Me parece que no hay duda que sus manipulaciones condujeron a los problemas financieros del Banco. No entiendo por qué las Superintendencia de Bancos no ha indicado eso en lugar de culpar a todo el mundo".

Según Heimann, el American Bank actuó como agente del banco belga, en la colocación de certificados de depósito del American Bank en México y Argentina.

El alcalde de Nueva York, Abraham Beame, formó parte del directorio del American Bank y de su Comisión de Finanzas, un tiempo antes de llegar a la alcaldía. Posteriormente el Superintendente de Bancos censuró a Feinberg, porque utilizó la lista de clientes del banco para solicitar contribuciones para la campaña política de Beame en 1973.

EL SOL DE MÉXICO

Superávit del Comercio Argentino en 8 Meses

BUENOS AIRES, 17 de septiembre (LATIN).— El comercio exterior argentino registrará hasta el octavo mes de este año un superávit de 550 millones de dólares, según estimaciones oficiales.

El margen favorable para la balanza comercial contrastaría notablemente, con el déficit superior a los mil millones de dólares que experimentó el país en ese rubro durante 1975.

La Secretaría estatal de Comercio Exterior tiene preparado un informe ante la próxima Reunión Nacional de Exportadores, en que se explicarán las razones de ese repunte en el comercio exterior, dijeron hoy fuentes autorizadas.

El encuentro tendrá lugar entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre en la ciudad de Paraná, capital de la provincia de Entre Ríos.

Los pronósticos oficiales señalaron que las exportaciones argentinas —actualmente estimadas en 2 mil 500 millones de dólares— superarán un nivel previsto en 3 mil 650 millones hasta diciembre de este año.

En cuanto a las importaciones, las fuentes no mencionaron cifras, pero señalaron que experimentaron una notable disminución, a raíz de la retracción de la demanda interna y la vigencia de un sistema cambiario "que ha desalentado compras especulativas".

EXCELSIOR

317 Millones de Dólares del BID Para Argentina, Este año

BUENOS AIRES, 17 de septiembre. (Latin)—Argentina recibirá este año un to-

tal de 317 millones de dólares en préstamos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), uno de los montos más altos de créditos otorgados por el citado organismo financiero, revelaron hoy informes autorizados.

El representante del BID en esta capital, Alfonso Grados, dijo que el 70 por ciento de esa suma fue cubierto y que el resto será aprobado entre esta fecha y diciembre.

Grados se refirió a la ayuda financiera a la Argentina, como la de mayor volumen acordada por un país en 1976.

Grados habló con los periodistas mientras esperaba al gerente de operaciones del BID, Normal Jones, quien llegó al aeropuerto para asistir mañana a la inauguración del puente internacional Fray Bentos-Puerto Anzúe, construido por Argentina y Uruguay, con apoyo crediticio del BID.

A la ceremonia inaugural, que se efectuará a 200 kilómetros al norte de Buenos Aires, asistirán los presidentes Jorge Videla, de Argentina, y Aparicio Méndez, de Uruguay.

EL SOL DE MEXICO

Borges Apoya a la Junta Chilena

SANTIAGO (AFP).— El escritor argentino Jorge Luis Borges opinó hoy aquí que defiende al gobierno chileno por ser enemigo del comunismo.

Borges formuló la apreciación durante un encuentro con la prensa chilena, insistiendo que "he defendido a Chile porque emocionalmente me siento a su lado".

EXCELSIOR

Borges Dice que su Posición Antidemocrática le Cerraría el Camino al Nobel de Literatura

SANTIAGO, Chile, 17 de septiembre. (Latin)—El novelista, poeta y ensayista argentino, Jorge Luis Borges, señaló aquí que su posición antidemocrática y contraria al comunismo, podría cerrarle "definitivamente" el camino al Premio Nobel de Literatura.

En una entrevista de prensa que dio hoy, Borges reiteró su simpatía al régimen argentino, al que calificó de "bien intencionado".

Aunque declaró no entender nada de política, Borges se manifiesta como un encarnado enemigo del comunismo, y partidario de los gobiernos autoritarios, como el de Chile, porque restablecen "el orden en un país".

El poeta y ensayista, de una fértil vida literaria y que está ciego, confesó la amargura de su soledad y la "tragedia" de su ceguera.

Dijo que esa soledad en la que está sumido puede que haya influido en una mayor vitalidad —Borges tiene 77 años—, que lo mantiene lúcido, pese a su avanzada edad.

Borges llegó a Chile hace dos días especialmente invitado por la Universidad Católica de esta capital que lo distinguirá la semana próxima con el título "Honoris Causa".

Criticó a Lugones, Góngora y Quevedo por introducir en sus obras factores que se interponen entre el lector y el autor y calificó a Neruda como "un gran poeta".

"Abomino el comunismo, pero a Neruda le hizo bien el comunismo", declaró Borges. Y expresó que el poeta chileno no hubiera sido tan buen poeta "si no hubiera sido un poeta político".

El otoño del patriarca

Por los días en que fue derrocado el gobierno de Salvador Allende, el novelista español Camilo José Cela, que no es ni ha sido un hombre de izquierda, se disponía a viajar a Chile, donde iba a recibir un doctorado *honoris causa* de la Universidad de Chile. Pero resulta que no bien asumieron el poder los generales, depusieron al rector legítimo de la Universidad —personaje muy reaccionario, que a la izquierda no le gustaba, pero que era el rector elegido por la mayoría— y designaron con este título a un general seguramente muy entendido en sus asuntos pero que nada tenía que ver con el ambiente universitario. El autor de *La familia de Pascual Duarte* se negó a ir a Chile, por dignidad literaria y decencia humana. Soy viejo amigo de Cela y le escribí una carta de felicitación y gratitud. Después, una incontable cantidad de escritores europeos y americanos ha condenado a la junta militar por sus crímenes. Peter Weiss escribió un hermoso poema sobre Luis Corvalán; Julio Cortázar adoptó frente a la solidaridad con los chilenos una actitud militante; García Márquez dejó de escribir literatura para dedicar lo mejor de su tiempo a colaborar con la resistencia en la batalla contra Pinochet. Sobre Chile se han escrito, después del 11 de septiembre de 1973, tantos libros, ensayos, reportajes, poemas, como en su tiempo por España agredida por el fascismo.

En cambio Jorge Luis Borges, patriarca poético argentino, aceptó recientemente una condecoración de la espuria junta gobernante, la orden que lleva el nombre de Bernardo O'Higgins, fundador de la república y del ejército chilenos, y que fue depuesto por la oligarquía criolla de su cargo de gobernante. O'Higgins no fue asesinado, como Allende, pero debió morir en el exilio, en Perú. La única condecoración oficial que existe en Chile es la de Bernardo O'Higgins, que los gobiernos (exceptuado el de la Unidad Popular) han acostumbrado a distribuir con abusiva abundancia y frivolidad.

Seguramente Borges merece muchas condecoraciones, si lo que se quiere realzar con ellas es la excelente calidad de su poesía y su obra de ficción, que en cuanto a sus ensayos es discutible, y en el hecho muy discutida, su posición intelectual. Pero surgen de esta iniciativa de los generales algunas interrogaciones. ¿Por qué lo condecora la junta chilena? ¿Ha hecho, y nosotros lo ignoramos, algo especial por Chile, quizás un poema, una oda, un libro? ¿De dónde le ha salido a la junta militar este amor por la literatura, después de haber quemado libros, expurgado bibliotecas, saqueado archivos intelectuales, echado a la hoguera hasta obras de Neruda y borrado el nombre de Gabriela Mistral de un edificio que el gobierno popular destinó a sede de la cultura chilena? ¿Y por qué condecorar precisamente a Borges y no a Vargha Llosa, a Saul Bellow o a Simone de Beauvoir? ¿Será porque el autor de *Luna de enfrente* ha dicho que América Latina no existe, que Pablo Neruda fue un

mal poeta, que las dictaduras son buenas y que la democracia es una superstición?

Hemos leído no sin asombro el discurso con que el embajador de Pinochet en Buenos Aires impuso a Borges la gran cruz de la condecoración Bernardo O'Higgins. Contiene expresiones tan rebuscadas como este botón de muestra: "Cuando nos sobreviene, como es nuestro caso, la imperiosa necesidad de fijar, de identificar a Borges, nos encontramos con la extraña bifrontalidad de aspectos en apariencia inconciliables: por un lado, de "lacónica probidad" y por otro, el modelar con materiales de vastas y profundas resonancias dionisíacas, dramáticas, trágicas". Lo único que el peregrino discurso no dice, en cambio, es por qué demonios se tuvo la idea de condecorar a Borges, cuál fue la motivación, que hizo éste en relación con Chile que mereciera semejante "premio".

Me confieso lector entusiasta de la poesía de Borges. De tiempo en tiempo tomo *Fervor de Buenos Aires*, *Elogio de la sombra* o *El otro el mismo* y leo algunos poemas con gusto, con emoción. En el segundo de los libros mencionados releí hace pocos días el poema *A cierta sombra*, 1940, en el que Jorge Luis Borges muestra su vibrante y combativo amor por Inglaterra. Cuando escribió el poema —1940, la fecha está contenida en el propio título— Inglaterra se hallaba en guerra con los países fascistas de Europa, Alemania hitleriana e Italia de Mussolini. Los cuatro primeros versos son decisivos porque muestran de golpe y con áspero lirismo los sentimientos del poeta:

Que no profanen tu sagrado suelo,
Inglaterra,

el jabalí alemán y la hiena italiana.

Isla de Shakespeare, que tus hijos te
(salven

y también tus sombras gloriosas.

Todo ha sido dicho en cuatro líneas: su amor por el "sagrado suelo" inglés, la bestialidad de los agresores, un jabalí y una hiena; la forma en que Inglaterra debe luchar, con el esfuerzo de sus hijos y el ejemplo de sus grandes tradiciones. Pero, acaso por hallarse en el confuso otoño de su vida, este patriarca de la poesía no comprende una clara verdad: que los que oprimen a su patria argentina —y que él elogia— y los que tiranizan a Chile —y que lo condecoraron— son fascistas como los de 1940, son los legítimos herederos del jabalí alemán y la hiena italiana que en aquellos días se aprontaban para lanzarse sobre el "sagrado suelo" de Inglaterra.

Evidentes Signos de Fractura en el Seno del Gobierno Argentino

Panfletos Derechistas Contra el General Viola

- ★ *Lo Acusan de Buscar un Populismo 'Neoperonista'*
- ★ *Alaba el Liberalismo de la Unión Cívica Radical*
- ★ *El Ejército no Dejará el Gobierno en 6 u 8 Años*

Por **FLAVIO TAVARES**,
corresponsal de EXCELSIOR

BUENOS AIRES, 18 de septiembre.—Hay rumores de "conspiración" en áreas militares y se habla sordamente de diferendos y supuestas fricciones dentro del gobierno argentino. En todo, existen más suposiciones que sucesos, si bien hay también hechos concretos que, a su vez, rellenan esas conjeturas.

Hace pocos días, en distintas oficinas y guarniciones militares aparecieron panfletos en los que se acusa al jefe del Estado Mayor del ejército, general Roberto Viola, de intentar restaurar un "populismo" de estilo "neoperonista". Hoy, el prestigioso economista Arnaldo Musich renunció a su puesto de embajador argentino en Estados Unidos, a causa de aparentes discrepancias con el almirante César Guzzetti, ministro de Relaciones Exteriores.

Musich fue designado para el puesto por decisión directa del Presidente Jorge Videla, al igual que el rector de la Universidad Nacional de Buenos Aires, ingeniero Alberto Constantini. Este renunció a sus funciones hace cinco días, al negarse a realizar una "depuración ideológica" en la Universidad, aparentemente sugerida por el ministro de Educación, Ricardo Brucera, a quien acusó de pretender suprimir la autonomía universitaria y la libertad de cátedra.

A todo eso se suma la acción de terrorismo psicológico de los grupos de extrema derecha que, anteayer, amenazaron de muerte al Nuncio Apostólico y representante del Vaticano en Argentina, monseñor Pio Laghi, y al ex Presidente de la República, general Juan Carlos Onganía.

El análisis de esos hechos demuestra que, si bien es exagerado hablar de conspiración, este término no es impreciso para definir una situación que es casi tan real como los chismes políticos y castrenses que la reflejan.

El corresponsal de EXCELSIOR en Buenos Aires platicó, los últimos días, con diferentes altos jefes militares y personajes civiles de la actual política argentina, en busca de datos concretos sobre los rumores de desavenencias y diferendos dentro de los sectores castrenses, que presuntamente podrían amenazar al mismo gobierno del general Jorge Videla.

La nota a continuación es la síntesis y la interpretación de esas conversaciones.

VOLANTES CONTRA VIOLA

Un alto jefe del ejército confirmó a EXCELSIOR la aparición, en instituciones castrenses, de volantes contra el general Roberto Viola, en los que se le acusa de acercarse al peronismo. El alto jerarca militar calificó a los panfletos de una extraña mezcla de injurias, calumnias, mentiras y verdades a medias. Los panfletos podrían ser, a su juicio, el primer escalón de una campaña organizada contra Viola, quien hoy día comparte con el general Videla la jefatura, de hecho, del ejército.

Y cuando —tras citar el caso de los treinta jóvenes supuestamente "montoneros" muertos hace tres semanas— le preguntamos si las ejecuciones masivas perpetradas por la ultraderecha podrían ser el segundo escalón de esa campaña, la respuesta fue indirecta, casi evasiva, pero igualmente expresiva:

"El gobierno fue totalmente sincero al repudiar ese crimen, que no lo beneficia para nada, y puedo garantizar que ello no se repetirá nunca más". Pero, de inmediato, el alto jefe castrense hizo una pausa, suspiró hondamente y agregó: "Le digo que ello no se repetirá, pero lo cierto es que mañana, o aun hoy mismo, todo puede volver a repetirse. Pero si ello sucediere, significará que de hecho hay quienes buscan crear dificultades insalvables al gobierno".

En palabras indirectas, el alto jerarca castrense confirmó una tesis que es aceptada en forma casi unánime por todas las esperas políticas argentinas: el deseo, la voluntad y la misma acción del go-

bierno de Videla para frenar al irracionalismo neofascista de la extrema derecha, se enfrenta a obstáculos dentro del propio conjunto de fuerzas que dominan al gobierno.

El poder sigue dividido en Argentina en infinitas moléculas prácticamente autónomas, opinan por lo general los políticos, hoy meros observadores del proceso institucional del país. Los militares, en un principio, no aceptan esta tesis. El mismo jerarca castrense consultado por EXCELSIOR subrayó que "sólo hay un comando", y quien lo encabeza es el general Jorge Videla. Pese a eso, admitió la posible ocurrencia de "obstáculos insalvables".

EL PROBLEMA DE GOBERNAR POLITICAMENTE AL PAÍS

Pero los mismos jefes militares admiten que todavía no hay un proyecto común y global que defina cómo gobernar políticamente al país. La carencia de ese proyecto común podría explicar las desavenencias. El sector que responde más de cerca a los generales Videla y Viola es, al parecer, el que logra llegar más cerca de un plan global respecto a cómo preparar el futuro político del país.

Hace poco, el general Roberto Viola expresó a uno de sus más allegados amigos, que lo ideal para comenzar a elaborar una solución política para Argentina sería "reunir el sentido de las libertades públicas, que tienen los liberales de la 'Unión Cívica Radical', la lucidez de los conservadores y el espíritu popular del peronismo".

El mismo Viola suele aclarar que, cuando habla del "espíritu popular del peronismo", pretende significar la capacidad de acción del

pueblo trabajador y no la demagogia justicialista "que sembró el caos en el país".

Por otra parte, Viola ha dicho que los militares no podrán abandonar el gobierno antes de los próximos seis u ocho años. Este es, a su juicio, el plazo razonable para que las fuerzas armadas concreten el "proceso de recuperación nacional", si bien el jefe del Estado Mayor del ejército argentino no aclara quiénes llevarían al cabo su proyecto de sumar y aunar los distintos "aspectos positivos" de los grupos políticos que mencionó. El mismo ha expresado, por otra parte, que los únicos instrumentos legítimos y posibles para restaurar la democracia constitucional son los partidos políticos.

Se dice que el mismo Viola confió hace poco, a uno de sus más cercanos amigos civiles: "Cuando algunas personas me dicen que el Presidente Arturo Frondizi es supuestamente un corrupto, o que Ricardo Balbín (el jefe de la UCR) es un demagogo que sólo sabe elaborar frases, yo les pregunto: ¿cuál la alternativa, cuál la solución que me traen? Y nadie tiene ninguna alternativa más allá de la experiencia de las agrupaciones políticas".

En este sentido, Viola —y por ende Videla— son señalados aquí como "militares atípicos", dentro de la visión habitual de los jefes castrenses sudamericanos que encabezaron golpes de Estado o se transformaron en dictadores.

Ni Videla ni Viola tienen nada que ver —señaló a EXCELSIOR una semana después del golpe de Estado, el senador Francisco Cerro, de

Partido Popular Cristiano — con las ideas dictatoriales de Pinochet, que suprimió a los partidos por odio a la democracia. Tampoco tienen algo en común, agregó con los militares brasileños que, para controlar el sistema proscribieron las agrupaciones políticas y crearon, en su lugar, un partido que dice "sí" y otro que dice "no", pero gobiernan en forma autoritaria, soslayando a ambos partidos que engendramos.

Todo eso quizás explique las desavenencias y choques de distintas opiniones y conceptos dentro de las fuerzas armadas argentinas, y que la exageración de los rumores interpreta como una etapa muy cercana a la conspiración.

EXCELSIOR

Se Atribuye la Versión a Fuentes Diplomáticas

Renunció el Embajador Argentino en EU Porque su Gobierno no Respeta los Derechos Humanos

BUENOS AIRES, 18 de septiembre. (AP, AFP y Latin)—Tres guerrilleros —dos hombres y una mujer— fueron muertos por fuerzas militares en choques armados registrados en las ciudades de Rosario y Bahía Blanca. Mientras, el embajador argentino en Estados Unidos, Arnaldo Musich, renunció por discrepar con el gobierno militar con respecto a los derechos humanos, dijeron fuentes diplomáticas.

Dichas fuentes dicen que Musich renunció debido a crecientes denuncias en Estados Unidos sobre violaciones de los derechos humanos en Argentina, en especial en casos que afectan a ciudadanos de ese país.

Ayer, un portavoz de la

embajada norteamericana reveló que Washington había expresado "su profunda preocupación" a las autoridades argentinas en relación con el secuestro de Patricia Ebb, hija de un misionero norteamericano. La joven fue sacada de su domicilio por un grupo de hombres armados. Versiones en Washington atribuyeron el secuestro a comandos derechistas.

Entre año, en Rosario, un joven identificado como Rubén Polch, supuesto militante de una organización clandestina "Montonero", murió a raíz de un procedimiento de control.

En Bahía Blanca, dos integrantes del mismo movimiento guerrillero —un hombre y una mujer— cayeron acerbados a balazos cuando intentaron eludir un cerco militar para la revisión de automóviles.

La mujer fue identificada como Cristina Coussemé,

"Pichi", cuya captura procuraban las autoridades desde tiempo atrás. El hombre aún no fue identificado.

A su vez, fuerzas de seguridad informaron que un guerrillero muerto hace unos días resultó ser un físico nuclear ex profesor universitario.

Se trata de Mario Manuel Tarchizki, "Manolo", también del grupo "Montoneros", experto en física nuclear y que había desempeñado un cargo docente en la Universidad del Sur.

Finalmente, en el ámbito político, un vocero del ejército desmintió versiones de que han surgido discrepancias en el seno del gobierno militar por la marcha del proceso económico. Y por otra parte, un ex ministro peronista, Roberto Ares, solicitó al juez que conoce de la causa penal contra la señora de Perón, que se le haga saber que tres abogados están dispuestos a asumir su defensa. Menciona a Jorge Camús, Simón de Iriondo y Fernando Torres, quienes son de extracción peronista.

EL SOL DE MÉXICO

Borges Aceptaría Ojos Ajenos

SANTIAGO, Chile.— El escritor argentino Jorge Luis Borges viajó ayer a Valparaíso luego de agradecer en forma emocionada el gesto de un reo condenado a cadena perpetua que ofreció donarle sus ojos. "Yo aceptaría ver el mundo de cualquier modo y creo que si esos ojos me los da un hombre, ese hombre ya no es un criminal. Es un santo". (UPI).

EL DÍA

Se Entrevistaron Presidentes de Uruguay y la Argentina

CUALEGUAYCHU, (Argentina), 18 de septiembre (UPI).— Los presidentes de Argentina y Uruguay, teniente general Jorge Rafael Videla y Aparicio Méndez respectivamente, inauguraron hoy el puente puerto, Unzue-Fray Bentos que une a ambas naciones a través del Río Uruguay.

La ceremonia dio lugar al primer encuentro entre ambos mandatarios en esta ciudad, 300 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

En una declaración conjunta, dada al final de las conversaciones, se indica que la Argentina y el Uruguay se comprometen a aunar esfuerzos para afianzar las relaciones.

Esta obra se realizó de acuerdo con los términos de un convenio firmado en 1967, y es el segundo nexo físico entre Argentina y Uruguay. El primer puente con la vecina orilla fue habilitado en diciembre entre las ciudades de Colón y Paysandú, también sobre el Río Uruguay al norte de aquí.

Por GRAZIANO PASCALE, enviado especial de EXCELSIOR

GUALEGUAYCHU, Argentina, 18 de septiembre.— Los Presidentes de Argentina y Uruguay manifestaron hoy aquí que sus países "han demostrado una voluntad concreta para la integración del continente latinoamericano".

El teniente general Jorge Rafael Videla y el doctor Aparicio Méndez se reunieron en esta ciudad al noroeste de Buenos Aires, tras haber inaugurado el puente internacional "Libertador general José de San Martín".

Videla y Méndez cortaron la cinta simbólica con los colores de ambos países, justo en la línea de demarcación de Argentina y Uruguay. Posteriormente se trasladaron a la plaza central de esta ciudad, donde pronunciaron sendos discursos sobre la trascendencia del acto desarrollado momentos antes.

El puente "Libertador José de San Martín", con cuyo nombre se honra al prócer máximo de los argentinos, unió a los dos países sobre el límite río Uruguay. Fue construido a un costo de 36 millones de dólares (720 millones de pesos mexicanos),

EXCELSIOR

Inauguraron un Puente Internacional los Presidentes Uruguayo y Argentino

y tiene una extensión de tres kilómetros.

Con la inauguración oficial de ese puente, Argentina y Uruguay ya han concretado dos uniones de este tipo en menos de un año, y una tercera está en ejecución.

En noviembre de 1975, los ex presidentes María Estela Martínez de Perón y Juan María Bordaberry inauguraron el puente Paysandú-Colón, que hoy fue bautizado, al término de la entrevista Méndez-Videla, con el nombre de "José Artigas", fundador de la patria Uruguaya.

EXCELSIOR Frutos del Pasado

El Tributo Salarial

De CLARIN de Buenos Aires

LA eliminación del enorme déficit fiscal heredado de la anterior administración constituye uno de los fundamentales objetivos de la presente política económica. Sin ese cometido, todo otro logro en la empresa de saneamiento de la economía nacional sería meramente temporal y condenado a un ulterior fracaso. Bajo esta óptica debe analizarse y juzgarse el efectivo esfuerzo en que se encuentra empeñada la Secretaría de Hacienda, tanto en la contención del gasto público cuanto en la obtención de mayores recursos genuinos, con miras a reducir la tremenda magnitud del déficit asumido.

En una situación de receso, como es la presente, es fácil fundar objeciones contra la racionalización administrativa, que necesariamente debe involucrar una reducción del personal redundante. Igualmente, en momentos en que gran parte del sector productivo atraviesa por crítica situación, es posible aportar convincentes razones contra todo nuevo intento de incrementar la presión fiscal. Pero en el otro platillo de la balanza hay argumentos aún de más peso, ya que toda demora en la solución del grave déficit público aportaría más males, tanto en desocupación como en deterioro de la empresa productiva, de los que podría introducir esa política de limitación de gastos e incremento de ingresos.

Dadas las presentes circunstancias, la economía limita las opciones y sólo proporciona la alternativa entre dos males de dispar magnitud. Y éstos no son siempre claramente perceptibles si se limita el análisis a las consecuencias directas e inmediatas de cada decisión, descuidando los efectos mediatos y colaterales que pueden contradecir el propósito inicial.

Por supuesto que el mal menor no coincide siempre con la tesitura de una Tesorería angustiada por la falta de recursos. Aunque sea por excepción, ésta también puede errar en ese balance, donde es necesario contrastar todas las consecuencias, tanto económicas como sociales, de la polí-

tica fiscal. Es el caso del proyectado impuesto sobre las remuneraciones que se implementaría mediante la aplicación de una deducción sobre los ingresos individuales a partir de los 30,000 pesos ley. Porque es dable prever que los limitados recursos que obtendrá el fisco por esa vía distarán de compensar el sacrificio impuesto a la mayoría de los obligados al pago del tributo, así como también la indeseable incidencia de un nuevo recorte del ingreso sobre un receso que está acusando la fuerte caída de la demanda global. No es que un tributo de emergencia sobre los altos ingresos carezca de razonabilidad. Sin más, fue adoptado el año pasado por el gobierno francés, pero en circunstancias en que un recalentamiento de la economía aconsejaba la contracción de la demanda efectiva y, por demás, apuntando exclusivamente al gravamen progresivo de ingresos realmente elevados. Ni una ni otra circunstancia se dan en el proyecto aquí difundido. El límite inferior sobre el que se aplicaría la tasa impositiva abarca prácticamente la gran masa de remuneraciones percibidas por un sector que, como el de la clase media, es sin duda el que más ha padecido la inequidad de la política económica de los últimos años. Bastará señalar que ese "piso" de 30,000 pesos ley mensuales corresponde a un ingreso cuyo poder adquisitivo actual es aun inferior a la remuneración media de que gozaba el obrero industrial en el año 1960, según la encuesta sobre precios al consumidor realizada en ese entonces por el INDEC.

En este caso, la tesis del mal menor hace no aconsejable esa imposición tributaria. No debe descuidarse, por otra parte, que la clase media constituye el mayor factor de estabilidad en una sociedad puesta a prueba por las fuerzas de la desintegración. Lo racional sería aportar a que pueda recuperar ese nivel de vida que perdió bajo una política económica que, inadvertidamente o no, conducía a la masificación y proletarización de la sociedad argentina.

el Poema de Amor

Santiago Kovadloff.— Nacido en Buenos Aires, en 1942. Poeta, ensayista y traductor. Realizó en Portugal muy serios estudios sobre Fernando Pessoa. Publicó una antología titulada "poesía contemporánea del Brasil".

Canto Abierto (Fragmento)

Patricia, ¿cómo deshacernos del tortuoso, del charlatán, del falso, del caballero de los subtes?

Del que dice yo, del hombre que dice yo, sólo yo, ah, sí porque yo a mí y todo lo mío.

Es un cuervo. Me acecha. Destruye mis iniciativas.

Es un idólatra de espejos. Falsea. Estafa. Burla y lo llevo adentro.

En los charcos que cavan las lluvias de mayo pude ver muchas veces al señor Kovadloff y sólo yo soy incapaz de confundirlo conmigo.

¿Cómo llegué a ser el que flota en esos charcos?

En un tiempo me importó ser elegante.

Después me fue creciendo un uniforme desde adentro.

Hoy soy Kovadloff. Un ser casi apacible.

Kovadloff, mi amor, Ese sonido.

Los charcos de mayo, no son inocentes. Preanuncian.

Preanuncian. Se burlan. Son un veredicto.

Patricia, no dejés nunca mi casa.

No quiero que dejés nunca mi casa. Nunca.

Aunque se me escapen los muchos senderos de tu nombre.

Que tus manos sigan siempre cubriendo de indulgencia mi cabello mientras vos mirás sonriendo lo que somos.

Sé también que a veces se adueña de mi voz

la grave voz sonora de mis tíos

y que más de una noche, juntos y asqueados, vimos crecer en mi garganta la solemnidad que los asfixia.

Mi amor, durante horas, en las inmóviles noches del verano,

mis ojos recorrieron tu cuerpo desnudo y reposado.

Buscaban lo imposible, horadaban tu piel, su plácido silencio;

lo imposible, mi mujer, que es el secreto de tu forma,

la razón de tu presencia, aquí, en mi casa.

Y mirándote aprendí que también soy el esposo de todos tus misterios.

Que me separan de mí distancias que nos unen

y que en tu nombre, Patricia, no falta una canción para los días penosos.

Pero también me pregunto qué tengo que ver con el que enciende tus ojos.

Qué tengo que ver yo, que soy uno de tantos que se sobrellevan,

un tipo del subte,

un hombre que está en la plaza hamacando a sus hijos.

No dejés mi casa.

No dejés nunca mi casa, mujer que creció a mi lado.

Mujer que preñé yo.

Mujer que amé y violé y desprecié y abracé y amé tanto, tanto.

Mi Patricia, insondable, mujer que no conoceré nunca,

mi gran amor.

Por detrás de las grandes tareas de la casa que habitamos

encuentro tu sonrisa, siempre tu sonrisa.

Veo tu sonrisa por detrás de los silencios y las definiciones.

Tu gran sonrisa por detrás de los silencios y las definiciones.

Tu sonrisa, mi hermosa mujer, mi mujer.

Vos y yo no sabemos nada.

Somos un hombre, una mujer y aquí estamos.

De pie con nuestros hijos que cantan e interrogan.

Esto somos; un hombre, una mujer y sus dos hijos.

Octubre se acerca y no sé qué decirte.

Octubre llegará y el mar volverá a desbordar nuestros ojos.

Y esta vez crecerá en tu corazón la sed de los sitios más altos.

¿Y quién recibirá nuestros cuerpos extenuados?

¿Y dónde nos detendremos?

¿Y quién lo sabrá?

¿Y quién dirá Patricia y Santiago?

Yo sólo quiero que cuando venga el mar te encuentre desnuda.

Desnuda, mi amor, desnuda.

Y desnudas mis dos hijos.

Y desnudo a mí, unido a vos y a ellos.

Unido a tu sonrisa que es toda mi victoria.

Y que venga el mar, que venga y nos envuelva.

Que venga enardecido y que nos lleve.

EXCELSIOR

TEMAS DEL DIA

★

LOS interesados en que el Mundial 78 se efectúe en Argentina opinan, para espantar al miedo que no debe de tomarse en serio la actitud de Holanda y con tal motivo, aprovechando la oportunidad, se asoma Teófilo Salinas en cierta nota de una agencia informativa; y sería inútil apuntar aquí que Teófilo es un eterno mártir del fútbol sudamericano por el cual se ha sacrificado durante muchos años, tantos que casi ya no tiene espacio en el pecho para recibir las flechas, mártir que se desangra por el fútbol. El asegura que eso de Holanda es una simple jugada para alterar el sistema nervioso y recuerda la eficiente vigilancia alemana durante el Mundial 74 después de aquella refriega durante los Juegos Olímpicos en Munich, y ofrece la fórmula para que Argentina sostenga su posición de sede: dedicarles cinco soldados a cada futbolista, cuatro a cada espectador, tres a cada acridio de pantalón largo, dos a cada entrenador, y uno a cada aguador. Y ya está resuelta la situación, che.

EXCELSIOR

Elogian la Actuación de Luis Brandoni

SAN SEBASTIAN, España, 18 de septiembre. (AFP)— La prensa madrileña elogió esta mañana la interpretación de Graciela Borges y Luis Brandoni en el filme "Sola", presentado anoche por Argentina, en el Festival Internacional de San Sebastián.

El monárquico ABC dice que la película "Sola", dirigida por Raúl de la Torre, "aspira a formular una crítica social completa", pero está realizada "con un ritmo premioso y a veces con alargamiento excesivo de secuencias y episodios".

El crítico de ABC resalta empero la honestidad de Raúl de la Torre, la gran fuerza dramática de su intérprete, Graciela Borges, y la buena escuela del otro intérprete principal, Luis Brandoni.

El independiente "El País" señala por su lado que Argentina presentó el viernes dos filmes, "Sola", de Raúl de la Torre y "La Mary", con Susana Giménez y Carlos Monzón, diciendo que estas dos películas revelan "dos conceptos del cine realizados en un mismo país".

El oficialista arriba califica a la película "Sola", de "melodrama", pero agrega que "la interpretación de Graciela Borges y Luis Brandoni es muy buena".

EL BALLO ILUSTRADO

Guía
bibliográfica

Acabamos
de Recibir.

● **Libro de sueños**, de Jorge Luis Borges, publicado en Buenos Aires por Torres Agüero Editor, que incluye dos textos de Juan José Arreola: **Infierno V** y **El soñado**.

● **Homenajes**, libro de poemas del argentino Rodolfo Godino, publicado en Buenos Aires por la Editorial Alfa Argentina. Otros títulos del autor: **El visitante** (1961, Premio Nacional de Poesía Iniciación 1960), **Una posibilidad, un reino** (1964, Premio del Fondo Nacional de las Artes) y **La mirada presente** (1972, Premio Municipal de Poesía Inédita 1970).

ULTIMAS NOTICIAS

Asesinaron en Argentina a un Ejecutivo de EU

BUENOS AIRES, 20 de septiembre. (AFP)—Un ejecutivo de la empresa estadounidense Shering Corporation fue asesinado esta mañana por un grupo desconocido que lo acribilló a balazos desde un automóvil en marcha, dijeron fuentes seguras.

El episodio ocurrió cuando Juan Gerardo Lippe se dirigía a su trabajo en un barrio céntrico de Buenos Aires.

Los agresores utilizaron armas largas, según las fuentes, para ultimar al ejecutivo, que falleció mientras era conducido a un hospital ubicado en las cercanías del hecho.

Se trata del tercer ejecutivo muerto en el mes de septiembre, al parecer también por un comando guerrillero.

El 7 fue asesinado el subgerente del Banco de la Nación Argentina, Andrés Cash, por una célula extremista que lo acribilló a balazos cuando salía de su domicilio.

Dos días más tarde, un gerente de planta industrial, Carlos Balsa, fue ultimado a balazos por un comando en las afueras de la capital federal.

Volvieron a su País mil Estudiantes Peruanos que Estaban en Argentina

BUENOS AIRES, 19 de septiembre. (AP, AFP y Latin)—Un estudiante peruano reveló hoy aquí que alrededor de un millar de alumnos universitarios de la misma nacionalidad ha retornado a su país, en los últimos días, debido a las amenazas de muerte que recibieron de una organización armada de derecha.

El estudiante, Melquiades Purizaca Castillo, de 26 años, antes de retornar hoy a Lima, declaró que las amenazas pesan sobre los cuatro mil alumnos peruanos que están matriculados en la Universidad Nacional de La Plata.

Purizaca dijo que una organización derechista auto-denominada "Agrupación Argentina Nacionalista" conminó a 23 estudiantes peruanos a abandonar el país en un plazo no mayor de dos semanas, exponiéndose en caso contrario, a ser "ejecutados".

Añadió que las amenazas fueron dirigidas a una pensión donde residían y señalaban que "los servicios de inteligencia estaban ampliamente informados de quiénes vivían en ese lugar".

"Pese a que la lista hacía referencia a 23 estudiantes, detallando sus nombres, los cuatro mil peruanos que estudiamos en La Plata nos sentimos amenazados", comentó Purizaca.

Mientras tanto, el sector "desarrollista" del ex Presidente Arturo Frondizi for-

muló una severa crítica al equipo económico del gobierno militar que encabeza el ministro José Martínez de Hoz.

Los "frondicistas" apoyaron el golpe militar del 24 de marzo aconsejaron a sus adherentes colaborar con el actual gobierno. Las críticas a la política económica están contenidas en un "Memorandum Reservado" que circula en medios gubernamentales, políticos, periodísticos.

Las principales críticas son: a) que el ministro Martínez de Hoz ha llevado la recesión económica "más allá de lo inevitable", con el fin de "deprimir la demanda y lograr una transitoria atenuación del alza de precios". Como consecuencia se ha producido "una dramática caída del salario real" y un aumento de la desocupación; b) que ha tomado medidas rigurosas para reducir el enorme déficit fiscal, en lugar de "racionalizar el sector público y promover la inversión y el desarrollo".

Toda esta política, concluye el documento, conduce a "un mayor emnobrecimiento del país y un nuevo estrangulamiento externo". Los observadores estiman como imponente la opinión del documento, dadas las estrechas vinculaciones que mantiene el "frondicismo" con algunos sectores militares.

EXCELSIOR

"La Opinión" de B. Aires Censura los "Desatinos" de J. L. Borges

BUENOS AIRES, 19 de septiembre (EFE)—"¿Para qué escribe Jorge Luis Borges?" si sus lectores atienden al escritor pero él mismo no cree en lo que escribe. Se pregunta hoy el matutino "La Opinión", de Buenos Aires.

El diario recuerda las expresiones del conocido escritor argentino en el plano extraliterario, sobre la actualidad local e internacional, y las califica de "verdaderos desatinos".

"Esos desatinos", agrega "La Opinión", "nada tienen que ver con sus poemas y prosas, dirigidas a la exaltación del ser humano y a demostrar sus poderes ante una realidad exasperante, agobiadora y hasta indigna, la misma realidad que defiende en sus manifestaciones públicas".

Recientemente, la embajada chilena en Buenos Aires condecoró a Borges y el gobierno del general Augusto Pinochet le invitó a visitar aquel país.

Para el escritor, la democracia "es un abuso de las estáticas", y son bien conocidas, tanto aquí como en el extranjero, sus posiciones en defensa de los gobiernos dictatoriales de derecha.

"Se produce así —dice el diario refiriéndose a Borges y su desdoblamiento—, un caso sorprendente en el cual los lectores entienden el mensaje profundo del escritor y el único que no lo entiende es el propio escritor".

Finalmente, el matutino se pregunta: "¿Para qué escribe Borges, y para quién vale la pena ese cultivo de la estética si no va acompañado por el ejercicio de la ética?"

Uruguay y Argentina Liberarán su Comercio, Excepto en Agropecuarios

GUALEGUAYCHU, Argentina, 19 de septiembre (UPI).— Argentina y Uruguay acordaron ayer incrementar la cooperación económica entre los dos países y sustituir el protocolo adicional suscrito en Montevideo el 20 de agosto de 1974.

En el nuevo protocolo se establece que el programa de liberación de intercambio no comprenderá los productos agropecuarios, cuyo comercio se canalizará por medio de arreglos especiales entre las partes.

Asimismo, se manifiesta que Argentina eliminará desde el primero de enero de 1975 los gravámenes y restricciones que sean aplicados a las importaciones de productos comprendidos en el programa de liberación, que sean originarios y procedentes del Uruguay.

Otro punto del nuevo protocolo señala que podrán ser exceptuados de la liberación total los productos cuya importación pudiera afectar a una actividad productiva argentina.

Tras señalarse que las importaciones argentinas de productos in-

cluidos en la lista de ventajas no extensivas al Uruguay al primero de enero de 1975 estarán limitadas por los cupos allí establecidos o sus ampliaciones.

Se añade que Argentina mantendrá la liberación total de cada uno de los productos comprendidos en ese programa cuya importación no haya superado 5 por ciento de la producción argentina respectiva al año anterior.

Por su parte Uruguay se compromete a partir del primero de enero de 1976 a eliminar totalmente los gravámenes y restricciones que sean aplicados a las importaciones de productos comprendidos en el programa de liberación y sean originarios de Argentina, pero aclarándose que podrán ser exceptuados de esta medida los artículos cuya importación pudiere afectar a una actividad productiva uruguaya.

El punto noveno del protocolo señala que la liberación de gravámenes y restricciones se aplicará anualmente a importaciones argentinas por un valor equivalente al 60

por ciento del crecimiento de las exportaciones totales de productos uruguayos a la Argentina realizadas en el año anterior.

EL SOL DE MÉXICO Promete el BID Créditos

al Gobierno Argentino

BUENOS AIRES, 19 de septiembre (AFP).— El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) tiene el compromiso de aportar a la Argentina créditos por 750 millones de dólares anuales durante tres años, afirmó el gerente del BID, Norman Jones.

El directivo del BID hizo esta afirmación poco antes de partir de regreso a Washington, luego de haber asistido a la inauguración del puente Puerto Unzué-Fray Bentos, que une a la Argentina y el Uruguay.

Asimismo, Jones expresó su satisfacción por el apoyo prestado por el BID para financiar la construcción del puente entre ambas naciones.

El visitante dijo que aparte de los 750 millones de dólares a suministrar a la Argentina en los próximos tres años "el BID tiene también previsto apoyar la ejecución de otras obras de infraestructura".

El gerente del BID manifestó que "el presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, comprende perfectamente la importancia de la Argentina, no solamente para el BID, sino, en un futuro no muy lejano, para todos los países del mundo".

PRESTAMO DEL BID A URUGUAY

MONTEVIDEO, 19 de septiembre (EFE).—El BID concedió al gobierno de Uruguay un préstamo de 21 millones 400 mil dólares con destino al proyecto que este país lleva a cabo con la Argentina, para la construcción del complejo hidroeléctrico de "Salto Grande" sobre el río Uruguay.

Dicho préstamo, explicó hoy el presidente de la comisión técnico-mixta de Salto Grande, Etchevarría Leunda, es complementario del segundo ya otorgado por dicho organismo con destino a líneas de transmisión.

OTORGO BELGICA UN CREDITO A PERU

LIMA, 18 de septiembre (UPI).— El gobierno de Bélgica otorgó al Perú un crédito "blando" de 80 millones de soles "como un aporte extraordinario al plan de desarrollo peruano", según un convenio suscrito hoy entre ambos países.

La firma del convenio de préstamo, del orden de 50 millones de francos belgas, estipula que la ayuda financiera será destinada íntegramente a la compra de bienes o al pago de servicios belgas en el marco del desarrollo nacional.

El ministro de Relaciones Exteriores del Perú, José de la Puente, le expresó al embajador belga, Ronald Watteuw, que "se trata de un préstamo blando en condiciones generosas, que comparado con las que existen en las condiciones del mercado financiero, constituye un aporte extraordinario para nuestro desarrollo".

EXCELSIOR

Los Calchakis Utilizaron la Marimba en Europa

Los Calchakis, el grupo folclórico argentino realizó un nuevo trabajo musical en Europa y por primera ocasión empleó una marimba para el adorno musical y acompañamiento de sus instrumentos tradicionales, ejecutando catorce números de países de nuestro Continente.

La selección de números obedece al título de "Marimba India", prácticamente la marimba hace un cambio total de las ideas musicales a que está acostumbrado el público respecto al sonido característico del grupo sudamericano, cuya base está en los instrumentos tradiciona-

les andinos.

El instrumento de madera, pertenece a la región centroamericana, muy especialmente de Guatemala y del Sureste de México, empezó a introducirse en los países de Oriente desde hace unos quince años y Europa acepta muy especialmente su sonido, por ello es muy oportuna la reciente grabación de Los Calchakis, quienes interpretan entre otros números: "Palmeras", de Bolivia; "La Rielera", de México; "Sombras", de Ecuador; "Nieve, Viento y Sol", de Argentina y "Mi Chiriguare", de Venezuela.

AUDIENCIA EN EL CONGRESO DE EU PARA
SABER SI VIOLAN LOS DERECHOS HUMANOS
EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 20 de septiembre.—Mientras la prensa local comenta las razones que motivaron la renuncia del embajador argentino en Washington, Arnaldo Musich, se supo hoy que el 29 de septiembre el Grupo de la Comisión de Asuntos Externos de la Cámara Baja de los Estados Unidos, que preside el representante, Donald Fraser, realizará una audiencia abierta a las personas que tengan denuncias que formular sobre la situación de los derechos humanos en la Argentina. Se procurará establecer si la situación imperante en el país austral demanda la suspensión de la asistencia económica. (AP). (Más información en la página 12).

Investigará el Congreso de los EU los Derechos Humanos en Argentina

El Subcomité de la Cámara Baja que Preside Donald Fraser Hará una Audiencia el 29 de Septiembre

(AP, UPI, AFP, IPS
PL y EFE)

BUENOS AIRES, 20 de septiembre.— Un Subcomité del Congreso norteamericano dispuso hoy en Washington la realización de una audiencia sobre la cuestión de los Derechos Humanos en la Argentina, con el propósito de establecer si la situación imperante demanda la suspensión de la asistencia económica de EU.

Las audiencias se efectuarán el día 29 y estarán abiertas a las personas que tengan denuncias que formular sobre la situación argentina.

La decisión del Grupo de la Comisión de Asuntos Externos

de la Cámara Baja, que preside el representante Donald Fraser, se agrega a la imprevista dimisión del embajador argentino Arnaldo Musich, a la que se atribuye vinculación con este tema.

Se entiende en Washington que Musich había advertido con una frecuencia que desa-

gradó a la cancillería argentina de una creciente preocupación en Washington por lo que se considera como connivencia de las autoridades argentinas en las denunciadas violaciones de los derechos humanos.

El diario *The New York Times* había pedido el jueves pasado que se avisara a los gobiernos del Cono Sur de que la cooperación económica norteamericana en el futuro dependerá de la restauración de las libertades civiles.

El director del Consejo para Asuntos Hemisféricos, Lawrence Birns, dijo hoy que las audiencias parlamentarias "son las primeras de un esfuerzo en marcha para informar al mundo de la inmensa represión que hay en la Argentina".

EN ARGENTINA

El diario conservador *La Nación* aseveró que Musich habría renunciado por un incidente relacionado con la detención en Argentina del sacerdote norteamericano William Weeks. Al parecer, tras su liberación luego de varios días de cautiverio y malos tratos el padre Weeks fue recibido en la embajada en Washington por el Sr. Musich, lo que desagradó a la cancillería argentina.

El diario porteño en inglés *Buenos Aires Herald*, también de tendencia conservadora, vincula la renuncia de Musich

"con el explosivo tema de los derechos humanos en la Argentina".

Sin embargo, el propio embajador afirmó desde Washington que la renuncia al cargo se debe a razones "estrictamente personales". Dijo que el presidente Videla "es el hombre más preocupado por el respeto a los derechos humanos en Argentina", en conversación con la agencia norteamericana *United Press International* y agregó que "el gobierno militar está en mejor disposición que uno de origen civil para erradicar la subversión guerrillera".

Por otra parte se informó que, pese a que terminó el periodo de clausura, no fue editado hoy el matutino cordobés *Los Principios*, al parecer en demanda de que sean puestos en libertad seis redactores de la publicación que continúan detenidos, luego de la liberación del director de la publicación.

Se supo además, que recién hoy retornaron a sus tareas los obreros de la automotriz General Motors del barrio de Barracas, quienes continuaron la huelga cinco días más, pese a la ocupación militar de la fábrica, registrada el lunes pasado.

Se supo que un ejecutivo de la empresa extranjera Laboratorios Shering Corporation Juan Gerardo Liple fue ultimado a balazos por un grupo no identificado, esta mañana.

Enjuiciará Públicamente la Violencia en la Argentina el Congreso de EU

Se Analizará la Posibilidad de Suspender la Asistencia Económica al Régimen de Videla

WASHINGTON, 20 de septiembre. (AP, AFP y Latin)

Un Subcomité del Congreso estadounidense, dispuso hoy la realización de una audiencia especial en torno de la situación de los derechos humanos en Argentina, a fin de establecer si las denuncias sobre continuas violaciones que allí se cometen justifican la suspensión de la asistencia económica a ese país sudamericano.

La decisión, adoptada por el Subcomité respectivo de la Comisión de Asuntos Externos de la Cámara baja, que preside el representante Donald Fraser, se suma a la reciente dimisión del embajador argentino en Washington, Arnaldo Musich, cuya renuncia fue atribuida por los medios locales a la supuesta connivencia de las autoridades militares argentinas respecto a ciertos hechos de violencia política.

Un portavoz del Subcomité dijo que la audiencia se efectuará el próximo 29 de septiembre y estará abierta a todas las personas que tengan denuncias que ventilar en torno de la situación argentina.

Musich, quien había asumido el 19 de julio pasado con la misión de establecer un nuevo clima de entendi-

miento que contribuyera a desatar la asistencia financiera que su país precisa para recuperar su solidez económica, retornó hoy a Buenos Aires.

En los medios locales se considera que no fueron los asuntos económicos sino la situación de los derechos humanos en su país lo que condujo a la renuncia del diplomático.

Musich —según se dijo— advirtió con una frecuencia que desagradó a la Cancillería argentina sobre la creciente preocupación en Estados Unidos por las continuas violaciones de los derechos humanos en el país sudamericano.

AUMENTO DE LA PRESION

En este sentido, la dimisión del diplomático fue entendida como producto de la renuncia del gobierno militar argentino a modificar su posición, razón por la cual se anticipa la intensificación de la acción de los grupos estadounidenses que presionan por una actitud más rigurosa de Washington respecto a los gobiernos autoritarios de Sudamérica.

El diario The New York Times, que representa a esa corriente de opinión, pidió a la Casa Blanca el jueves pasado que notificara a los gobiernos del cono sur que la cooperación estadounidense dependerá en el futuro de la restauración de las libertades civiles.

El director del Consejo para Asuntos Hemisféricos, Laurence Birns, dijo hoy que la audiencia parlamentaria del 29 de septiembre "es la primera de un esfuerzo en marcha para informar al mundo de la inmensa represión que hay en Argentina".

Fuentes diplomáticas reconocieron que la opinión pública y el sentimiento del Congreso estadounidense podrían forzar al Presidente Gerald Ford a iniciar una gestión en favor del respeto de los derechos humanos en Argentina, gestión que sería inevitable si Jimmy Carter, candidato demócrata, llega a la Presidencia en noviembre

próximo, puesto que él mismo anticipó su intención de otorgar una "dimensión humanitaria" a la política exterior de Estados Unidos.

EN BUENOS AIRES

Mientras tanto, la renuncia de Arnaldo Musich, quien arribó esta madrugada a Buenos Aires, motivó una serie de comentarios periodísticos en la capital argentina.

El diario en inglés Buenos Aires Herald, califica la dimisión del diplomático como algo "bastante inquietante". Describió a Musich como "un hombre civilizado, humano y extremadamente inteligente, con una considerable experiencia diplomática y conocimiento de Estados Unidos".

El diario comenta que los "motivos personales" invoca-

dos por el dimitente son "una frase diplomática que en este tipo de contexto significa generalmente una discrepancia de principios".

El Herald dice que la renuncia de Musich fue aparentemente precipitada por el desagrado del canciller, contralmirante César Guzzetti, por el hecho de que el embajador hubiese recibido en Washington al sacerdote estadounidense James Weeks, expulsado recientemente de Argentina tras varias semanas de detención por acusaciones de "confabulaciones subversivas".

El diario La Opinión, que coincide en ese aspecto con el Buenos Aires Herald, afirma que una negativa de Musich a recibir a Weeks "sólo hubiese servido para que éste desatara un escándalo".

EXCELSIOR

Asesinan en Buenos Aires a un Ejecutivo de la Empresa Alemana "Schering Corporation"

BUENOS AIRES, 20 de septiembre. (AP, AFP y Latín) Cuatro muertos, entre ellos un ejecutivo de la empresa alemana "Schering Corporation", fue el saldo de la jornada de violencia registrada hoy en Argentina.

Juan Gerardo Lipple, alto funcionario de los Laboratorios Schering, de nacionalidad argentina, fue asesinado esta mañana por un grupo desconocido que lo acribilló a balazos desde un automóvil en marcha.

El episodio tuvo por escenario al barrio reside al de Belgrano, en el norte metropolitano, cuando el ejecutivo se dirigía caminando a sus ocupaciones habituales. Los agresores utilizaron armas largas. Lipple falleció cuando era conducido grave-

mente herido a un hospital cercano.

Asimismo, una fuente policial informó sobre la muerte de otro ciudadano, quien fue abatido por una patrulla de seguridad. La fuente, que no identificó a la víctima, señaló que el desconocido había atacado a la patrulla con varios disparos. El incidente se produjo en el barrio de Lñiers, en el sur capitalino.

Finalmente, en la localidad de Berisso, a 55 kilómetros al sur de Buenos Aires, la policía provincial encontró dos cadáveres calcinados en el interior de un vehículo. Los cadáveres fueron trasladados al anfiteatro policial de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, para su identificación. Se presume que se trata de dos nuevas víctimas de los grupos terroristas de ultraderecha que actúan en Argentina.

En los últimos siete días, las fuerzas de seguridad in-

formaron sobre la muerte de 32 supuestos guerrilleros pertenecientes a la organización "Montoneros", de la izquierda peronista, y al Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), de tendencia neotrotskista.

En el mismo periodo fueron muertos 14 policías.

La violencia, por otra parte, alcanzó en la semana anterior a dos abogados militantes de la Unión Cívica Radical. Ambos habían sido secuestrados por civiles armados que dijeron ser policías.

Mientras tanto, no se tenían noticias sobre el paradero de Patricia Erb, ciudadana estadounidense de 19 años, secuestrada la semana pasada de su domicilio.

El gobierno estadounidense expresó su "preocupación" por la suerte de la secuestrada, cuyo padre —un pastor de la Iglesia Menonita— acusó directamente a la policía de ser la autora del secuestro.

EL SOL DE MÉXICO

Estudiarán en EU Suspenden la Ayuda a Argentina

WASHINGTON, 20 de septiembre (AP y UPI).— Un subcomité del Congreso dispuso hoy la realización de una audiencia sobre la cuestión de los derechos humanos en Argentina, con el propósito de establecer si la situación que allí prevalece demanda de la asistencia económica.

La decisión del grupo de la Comisión de Asuntos Externos de la cámara baja, que preside el representante Donald Fraser, se agrega a la imprevista dimisión del embajador argentino Arnoldo Musich en lo que los medios locales habían visto ya como un aviso de que las relaciones entre los 2 países pudieran tomar un nuevo giro.

Por su parte Musich reafirmó aquí categóricamente que la renuncia de su cargo se debe a "razones estrictamente personales".

Musich descartó cualquier tipo de desavenencias con el gobierno argentino y afirmó que el presidente Videla "es el hombre más preocupado en la Argentina por el respeto a los derechos humanos".

Mientras tanto en Argentina, un ejecutivo de la firma Essex argentina, subsidiaria de la empresa norteamericana de productos farmacéuticos Schering, fue muerto hoy por extremistas, lo que deja un saldo de 915 víctimas por la violencia política registradas en este país en lo que va del presente año.

La policía informó que, según testigos presenciales del asesinato, dos individuos que bajaron de un automóvil ultimaron a balazos a Juan Gerardo Lipple, a una calle y media de su domicilio, en el barrio residencial de Belgrano, de Buenos Aires, mientras esperaba un medio de transporte.

Los agresores se dieron de inmediato a la fuga, mientras la víctima yacía moribunda en el pavimento. Según la policía, el lugar quedó cubierto por panfletos de la organización guerrillera peronista de izquierda denominada "Montoneros".

EL DÍA

CORDIALIDAD CON ARGENTINA, BOLIVIA Y PERU

El ministro chileno de Defensa, general Hernán Brady, aseguró hoy que Chile no participa en carrera armamentista alguna.

Precisó al mismo tiempo que el gobierno militar mantiene relaciones extremadamente cordiales con los tres países limítrofes, Perú, Bolivia y Argentina.

Reiteró que "tenemos relaciones cordiales con nuestros vecinos porque hay gobiernos militares en los tres países y los militares, cuando somos realmente profesionales, creo que nos preocupamos fundamentalmente de mantener la soberanía de nuestras naciones".

Martínez de Hoz Afirma que Argentina Superó la Etapa de "Apagar Incendios"

Por Rufo M. BUITRAGO

BUENOS AIRES, 19 de septiembre (EFE).— Superada virtualmente la etapa de "apagar incendios", como la definió gráficamente el ministro José Martínez de Hoz, la conducción económica argentina ha comenzado a redoblar esfuerzos para ocuparse del plano coyuntural y, a la vez impulsar una acción de amplias proyecciones.

En este encuadre deben ubicarse las novedades ocurridas en los últimos días en el ámbito económico, especialmente en lo que se refiere a los acuerdos logrados con Bolivia y Paraguay y a las importantes inversiones anunciadas para los sectores celulósico-papelero y azucarero.

A ellas se suma la divulgación extraoficial de los créditos obtenidos por Argentina de la banca privada internacional, que según fuentes responsables totalizan aproximadamente 950 millones de dólares.

Estos préstamos, cuya concreción formal se encuentra en las etapas finales, revelan un giro de 180 grados en la posición de los medios financieros internacionales frente a Argentina, que hace tan sólo 6 meses, en el gobierno

depuesto, estaba al borde de la cesación de pagos.

NUEVA ERA EN LAS RELACIONES

A su vez, los acuerdos suscritos con Bolivia y Paraguay, que esta semana envió una misión económica de alto nivel a Buenos Aires, no se reducen sólo al corto plazo.

En ambos casos se afirmó que constituyen la iniciación de una nueva era en las relaciones entre Argentina y esos países. "No fueron frases protocolares". El ministro de economía, Martínez de Hoz se encargó de aclararlo. Manifestó que en ese sentido la política argentina procura estrechar los vínculos con las naciones vecinas, porque es indispensable para desarrollar la economía nacional.

Estos acuerdos, que ponen el acento en lo económico y en particular en las posibilidades de complementación industrial, dejan de lado expresiones grandilocuentes de tinte político que en otras épocas nunca llegaron a plasmar-

se en los "hechos". En este sentido Martínez de Hoz dijo que se ha comenzado "de abajo hacia arriba".

El tercer hecho trascendente en la última semana fue la aprobación de los decretos de inversiones por 850 millones de dólares en el sector celulosa y papel.

Si bien estas radicaciones de capital se harán sentir especialmente en la provincia de Misiones, su efecto multiplicador se extiende a toda la economía nacional. Precisamente marcan la característica buscada para la reactivación económica, o sea en base a una mayor producción y no en el simple trámite de fomentar un consumo que terminó desatando presiones inflacionarias.

Sobre este riesgo advirtió el secretario de Comercio Guillermo Bravo, en su mensaje difundido por radio y televisión.

El funcionario subrayó que la inflación está contenida pero no erradicada y previno "sobre la existencia de quienes solapadamente tratan de que los precios vuelvan a una carrera incontenible para obtener ganancias especulativas".

EL DÍA Aseguran en Bélgica que el Mundial 78 Será en Brasil

BRUSELAS, 20 de septiembre (EFE).—La prensa belga opinó hoy que el mundial de fútbol previsto para 1978 no se efectuará en Argentina, sino en Brasil.

Entre otros periódicos Sport dice en primera página que Argentina no estará en condiciones de organizar el torneo.

Formula Uno, protesta porque el presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange, rechazó la candidatura de Holanda y Bélgica, países que deseaban celebrar el mundial.

Havelange acusa al diario Sport de que Argentina no podrá organizarlo por su situación política interna y desea que se efectúe en su país.

El temor del periódico es que en las fechas previstas no haya la infraestructura deportiva e informativa, además de la tranquilidad necesarias.

La idea de celebrar cada campeonato en un continente, Europa o América, le parece al diario belga oportunista para Havelange.

De esta forma será Brasil la organizadora, que en poco tiempo puede poner todo a punto.

¿Quieren apostar a que estaremos en Río de Janeiro en 1978?, termina Sport.